

A

AARONITEAN: s.m. „descendent din Aaron”
aaronitean: *pl. ac.* 27,17

(a) **ABATE:** v. III
au abătut: *ind. pf.c. 3.sg.* 13,13

ACOLEA: adv.
acolea: 13,10

ACOLO: adv.
acolo: 4,23, 41, 43; 12,39; 13,6; 14,11, 12; 16,37; 20,2; 21,26, 28, 30

(a) **ACOPERI:** v. IV
acoperind: *gerunziu* 28,18

ACUM: adv.
acum: 15,13; 17,7, 23, 26; 21,12; 22,11; 28,8, 10; 29,13

(a) **ADĂUGA:** v. I; var. (a) **ADAOGA:** v. III „a mai pune ceva lângă cele ce sunt”
adaoge: *inf. prez. fără a* 17,18
adaoge: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.29*

(a se/-și) **ADUCE:** v. III
au adus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,26; 10,12; 11,18, 19; 13,13; 15,15; 16,1; 18,7; 19,16; 21,26; 29,21
(să) aducea: *ind. imp. 3.pl.* 9,28
(s-)au fost adusă: *ind. m.m.c.pf. perifr. (cu part. acordat) 3.sg. rezum. cap.11*
aducea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 12,40; 29,9
să aducă: *conj. prez. 3.sg./pl.* 13,5, 6; 16,40; 18,6
aduce: *inf. prez. fără a* 13,12
să (se) aducă: *conj. prez. 3.sg.* 15,3
aduceți: *imperativ 2.pl.* 15,12; 16,28; 21,2
a aduce: *inf. prez.* 15,25; 16,2
(s-)au adus: *gerunziu rezum. cap.16; 27,24*
să(-și) aducă: *conj. prez. 3.pl., în loc. v. să-și aducă aminte* 16,4
aduceți(-vă): *imperativ 2.pl., în loc. v. aduceți-vă aminte* 16,12, 15
aducându-: *gerunziu* 18,2; 29,17
adusease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 18,11; 22,4
să aducă: *conj. prez. 1.sg.* 21,24
aducând: *gerunziu rezum. cap.29*
am adus: *ind. pf.c. 1.sg.* 29,3, 17
aducă: *conj. prez. fără să* 3.sg. 29,5

ADUCERE: s.f.
aducerea: *sg. ac.* 23,31

(a se) **ADUNA:** v. I
(s-)au adunat: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,1, 13
să (se) adune: *conj. prez. 3.pl.* 13,2
au adunat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 13,5; 15,3; 19,17; 20,1; 23,2
adună: *imperativ 2.sg.* 16,35
să (să) adune: *conj. prez. 3.pl.* 22,2

ADUNAT, -Ă: adj.
adunați: *m. pl. nom.* 19,7

AFARĂ: adv.
afară: 9,28; 20,3
afară: *adv. în loc. prep. afară de* 17,20; 18,4; 29,3
afară: *adv. în loc. adj. din afară* 26,29

(a se) **AFLA:** v. I „a căpăta informații în legătură cu ceva”; „a găsi”
au aflat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,40; 10,3, 8; 17,25; 20,2
(să) aflase: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 4,41
(s-)au aflat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 21,5; 23,3; 24,4; 26,31; 29,8
vei afla: *ind. viit.I. 2.sg.* 28,9

AFUTHEU: s.m. „descendent din neamul lui Put, al treilea fiu al lui Ham”
afutheii: *pl. nom.* 2,53

AGAREAN: s.m. „descendenți ai lui Agar (fiii fratelui lui Aaron)”
agareani: *pl. ac. rezum. cap.5*
agareanilor: *pl. gen.* 5,10
agarenilor: *pl. gen.* 5,19
agareanii: *pl. nom.* 5,20
Agareanul: *sg. nom.* 27,31

AGER, -Ă: adj.
ageri: *m. pl. ac. rezum. cap.11*

AHOHITEAN: s.m. „fiu al lui Ahohi (cf. Anania 2001, 2 Regi 23,9)”
ahohiteanul: *sg. nom.* 11,12
Ahohiteanul: *sg. nom.* 11,12, 29; 27,4

AICI: adv.
aici: 11,5; 29,17

(a) **AJUNGE:** v. III; var. (Reg.) (a) **AGIUNGE**
au ajuns: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,21
agiunsease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 11,25
agiungând: *gerunziu* 13,9
ajungând: *gerunziu* 15,29
agiunge: *ind. prez. impers. „deșul!”* 21,15

(a) **AJUTA:** v. I; var. (Reg.) (a) **AGIUTA**
au ajutat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 11,10; 18,6
să ajutați: *conj. prez. 2.pl.* 12,17
ajută: *ind. prez. 3.sg.* 12,18
să ajute: *conj. prez. 3.pl.* 12,22; 22,17

AJUTĂTOR, -TOARE: s.m./f.; var. (Înv. și reg.) **AGIUTĂTOR, -TOARE**
ajutătorilor: *s.m. pl. dat.* 12,18
ajutătorii: *s.m. pl. nom. rezum. cap.19*

AJUTOR: s.n.; var. (Înv. și reg.) **AGIUTORIU**
ajutoriu: *sg. nom./ac.* 5,20; 12,21, 33; 19,12, 19; rezum. cap.22
ajutoriu: *sg. ac.* 18,5
ajutoriu: *sg. ac.* 19,9

ALALTĂIERI: adv.
alaltăieri: *adv. în loc. adv. ieri și alaltăieri „înaintea”* 11,2

ALĂUTĂ: s.f.; vezi **LĂUTĂ**

(a se) **ALEGE:** v. III
au ales: *ind. pf.c. 3.sg.* 15,2; 19,10; 28,4, 5, 10; 29,1
alesease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. rezum. cap.21*
aleage: *imperativ 2.sg.* 21,10, 11
(s-)au ales: *ind. pf.c. 3.pl.* 23,4
a aleage: *inf. prez.* 28,4
am ales: *ind. pf.c. 1.sg.* 28,6

ALEGERE: s.f.
aleagere: *sg. ac.* 21,10

ALES, ALEASĂ: adj./s. „deosebit”, „remarcabil”; „selecționat”
aleși: *adj. m. pl. nom.* 7,40; 9,22; 12,1
aleasă: *adj. f. sg. ac., în sintagma copilul de aleasă fire* 12,28
alesului: *s.m. sg. gen.* 16,13
aleși: *s.m. pl. ac.* 16,41
aleșii: *s.m. pl. nom.* 29,6

AMALICHITEAN: s.m. (cf. **Indice Fc – AMALECHITEAN**)
amalichiteanii: *pl. nom. rezum. cap.4*
amalichiteani: *pl. ac.* 4,43

AMIAZĂ: s.f.; var. (Reg.) **AMIAZĂZI** „sud”
amiazăzi: *sg. ac.* 9,24; 26,15, 17

INDICE

AMIAZĂNOAPTE: s.f. „nord”
amiazănoapte: sg. ac. 26,14

AMIN: interj.
amin: 16,36

AMINTE: adv.
aminte: adv. în loc. v. **a-și aduce aminte**; vezi (**a se/-și**) **ADUCE**

AMORREU: s.m. (cf. **Indice Fc**)
amorreul: sg. ac. 1,14

AMMONITEAN: s.m. (cf. **Indice Fc**)
Ammoniteanul: sg. nom. 11,39
ammoniteanilor: pl. gen. rezum. cap.20

AMRAMITEAN: s.m. (cf. **Indice Nm**)
amramiteanilor: pl. dat. 26,23

AN: s.m.
ani: pl. ac. 2,21; 3,4; 21,12; 23,3, 24, 27; 27,23; 29,27
anului: sg. gen. 20,1
anul: sg. ac. 26,31; rezum. cap.29
an: sg. ac. 27,1

ANATEMĂ: s.f.; var. **ANATHEMĂ** (aici) „ofrandă”, „jertfă votivă” (cf. DB, p.37)
anathemeai: sg. gen. 2,7

ANATHOTHINEAN: s.m. „care provine din cetatea Anatot”
Anathothineanul: sg. nom. 11,28

ANATHOTEAN: s.m. (cf. supra **ANATHOTHINEAN**)
anathoteanii: pl. nom. 12,3
Anathotheanul: sg. nom. 27,12

APĂ: s.f.
apă: sg. ac. rezum. cap.11; 11,17, 18
apa: sg. ac. 11,19
apele: pl. nom. 14,11

(a) **APĂRA:** v. I
au apărat: ind. pf.c. 3.pl. 11,14

(a) **APĂSA:** v. I
apasă: ind. prez. 3.pl. 21,13

(a) **APRINDE:** v. III
aprinzând: gerunziu (aici) „cel care aprinde; piromanul” 4,22

APRINDERE: s.f. (aici) „ceea ce se arde în cinsrea unei divinități”, „tămâie”, „jertfă”
aprinde: sg. ac. 6,49
aprinde: sg. ac., în sintagma **aprinde Domnului** 23,13
aprinde: sg. nom. 28,18

(a se) **APROPIA:** v. I
apropiindu(-să): gerunziu 10,2

(a) **APUCA:** v. I
au apucat: ind. pf.c. 3.sg. 10,4; 11,23

APUS: s.n. „vest”
apus: sg. ac. 7,28; 9,24; 12,15; 26, 16, 18, 30

ARACHEU: s.m. „Archit – urmaș al lui Ham, prin Canaan, și strămoșul eponim al locuitorilor unei cetăți feniciene” (cf. DB, p.75)
aracheul: sg. ac. 1,15

ARADIU: s.m. „care provine din cetatea Arad”
aradiul: sg. ac. 1,16

CARTEA 1 PARALIPOMENON

ARAHITEAN: s.m. (cf. supra **ARACHEU**)
Arahitianul: sg. nom. 27,33

ARAMĂ: s.f.
aramă: sg. ac. 15,19; 18,8, 11; 22,3, 16; 29,2, 7
aramel: sg. dat. 22,14

ARARINEAN: s.m. „care provine din Harar”
Ararineanul: sg. nom. 11,33

ARAVINEAN: s.m. (cf. supra **ARARINEAN**)
Aravineanul: sg. nom. 11,34

(a se) **ARĂTA:** v. I
să (să) areate: conj. prez. 3.sg. 10,9

ARC: s.n.
arcul: sg. ac. 5,18; 8,40; 12,2

(a) **ARDE:** v. III
să arză: conj. prez. 3.pl. 14,12

ARDERE: s.f. „jertfă”
arderii: sg. gen., în sintagma **arderii de tot** 6,49
arderii: pl. ac., în sintagma **arderii de tot** 16,1; 29,21
arderile: pl. ac. 16,2
arderii: pl. ac. 16,40; 21,26
ardere: sg. ac. 21,23
arderii: sg. gen. 21,26
arderilor: pl. gen. 21,29
ardere: sg. ac., în sintagma **ardere de tot** 22,1
arderilor: pl. gen., în sintagma **arderilor Domnului** 23,31

ARGINT: s.n.
argint: sg. nom./ac. 18, 11; 19,6; 21,22, 24; 22,14, 16; 28,15, 16, 17; 29,2, 3, 4, 5, 7
argintul: sg. ac. 18,11
argintului: sg. gen. 28,14

ARHIEREU: s.m.
arhiereul: sg. nom. 9,11
arhiereu: sg. ac. 29,22

ARIE: s.f.; var. (Înv.) **ARE**
aria: sg. ac. 13,9
area: sg. ac. rezum. cap.21
aria: sg. ac. 21,15, 28
arie: sg. ac. 21,18, 20, 21
ariei: sg. gen. 21,22

ARIPĂ: s.f.
aripile: pl. ac. 28,18

ARMAȘ: s.m.
armașul: sg. nom./ac. 10,4, 5; 11,39

ARMĂ: s.f.
arme: pl. ac. 10,9; 12,33, 37
armerle: pl. ac. 10,10

ARORITEAN: s.m. „care provine din Harod, localitatea Ain Jalud de astăzi” (cf. DB, p.521)
Aroriteanul: sg. nom. 11,27
aroriteanii: pl. nom. 11,44

ARUNCAT, -Ă: adj. (aici despre dăjdi) „pus”
aruncate: f. pl. nom. rezum. cap.18

ARVATHITEAN: s.m. „care provine din Araba, valea care merge de la Marea Tiberiadei spre Golful Aqaba”
Arvathiteanul: sg. nom. 11,32

(a) **ASCULTA:** v. I
au ascultat: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,20; 21,26
ascultase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 21,28
ascultați: *imperativ 2.pl.* 28,2

(a se) **ASCUNDE:** v. III
(s-)au ascuns: *ind. pf.c. 3.sg.* 21,20

ASEMĂNARE: s.f.; var. (Înv.) **ASĂMĂNARE** (Înv.; ccr.) „chip”
asămănarea: *sg. nom.* 28,18

ASEMENEA: adv./prep.; var. (Înv.) **ASEAMINEA;** (Reg.) **ASEMINEA**
aseaminea: *adv.* 6,68; 23,30; *rezum. cap.24;* 24,31; 25,8; 26,17;
 28,15, 16, 17
aseminea: *adv.* 6,74; 10,6
aseaminea: *prep.* 17,20

ASIN: s.m.
asini *pl. nom./ac.* 5,21; 12,40; 27,30

ASIR: s.m. (cf. infra **ASIRIAN**)
asirilor: *pl. gen.* 5,6, 26

ASIRIAN: s.m. **ASIRIAN:** s.m. (La pl.) „locuitor al Asiriei”
asiriani: *pl. ac. rezum. cap.5*

ASTAROTHEAN: s.m. „care provine din cetatea Aștarot”
Astarotheanul: *sg. nom.* 11,44

ASTĂZI: adv.
astăzi 28,7; 29,5

AȘA: adv.
așa: 13,4; 15,13; 17,7, 15, 18; 20,3; 21,22, 24; 22,5

(a se) **AȘEZA:** v. I
(s-)au așezat: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,31; *rezum. cap.16*
au așezat: *ind. pf.c. 3.pl.* 16,1
voiu așeza: *ind. viit.l. 1.sg.* 17,14

AȘJDEREA: adv.
așjderea: 28,14

AȘTERNUT: s.n.
aștemut: *sg. ac., în sintagma aștemut picioarelor Dumnezeuului* 28,2

(a se) **ATINGE:** v. III
atingând: *gerunziu rezum. cap. 13*
atinsease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13, 10
(nu vă) atingeți: *imperativ prohib. 2.pl.* 16,22

ATUNCI: adv.
atunci 13,12; 14,15; 15,2; 16,33; 19,5; 22,13

AUR: s.n.
aur: *sg. nom./ac.* 18,7, 11; 20,2; 21,25; 22,14, 16; 28,15, 16, 17,
 18; 29,2, 3, 4, 7
aurul: *sg. nom./ac.* 18,11; 28,14; 29,4

AURIRE: s.f.
aurirea: *sg. ac.* 29,4

(a) **AUZI:** v. IV
auzind: *gerunziu* 10, 11; 14,8; 15,26; 18,9; 19,8
auzând: *gerunziu* 14,8; 28,8
vei auzi: *ind. viit.l. 2.sg.* 14,15
au auzit: *ind. pf.c. 3.pl.* 17,20

(a) **AVEA:** v. II
au avut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,24, 28, 34; 3,1, 9; 4,27; 5,7; 7,4, 15,
 27; 9,44; 18,7; 23,11, 22; 29,25

având: *gerunziu* 4,42; 8,40; 20,6
avea: *ind. imp. 3.sg.* 11,23; 13,14; 24,6, 28; 26,10; 27,4
ai: *ind. prez. 2.sg.* 22,15
neavând: *gerunziu* 12,17

AVERE: s.f.
averile: *pl. ac. rezum. cap.27*
averii: *sg. gen.* 27,31; 28,1
avearea: *sg. ac.* 29,3

AZIMĂ: s.f.
azime: *pl. nom., în sintagma turtele azime* 23,29

B

BAN: s.m.
bani *pl. ac., în sintagma bani întreți zece mii* (cf. lat. *solidos decem milia*; sintagma românească este rezultatul unei confuzii pe care traducătorul a făcut-o între ađ. *solidus* „întreg, complet” și substantivul *solidus*, -i „monedă de aur”) 29,7

BARBĂ: s.f.
barba: *sg. nom.* 19,5

(a se) **BATE:** v. III „a învinge în luptă”; „a lupta”; „a lovi ritmic într-un instrument muzical de percuție”
(să) bat: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.4*
au bătut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,19; 20,1
bătând: *gerunziu* 16,42

(a) **BATJOCORI:** v. IV
să batjocorească: *conj. prez. 3.pl.* 10,4
batjocorindu-: *gerunziu rezum. cap.19*

BATJOCURĂ: s.f.
batjocură: *sg. ac.* 19,5

(a se) **BĂGA:** v. I
să (să) bage: *conj. prez. 3.sg.* 22,19

BĂRBAT: s.m.
bărbați *pl. nom./ac.* 4,42; 5,18; 7,2, 4, 11; 8,40; 11,26; 12,8, 25,
 30, 38; 18,4, 5; 19,10; 21,5, 14; 23,3; 26,6, 7, 30, 31
bărbaț: *pl. nom.* 5,24; 12,21, 32
bărbați: *pl. nom./ac.* 10,1, 12; 24,4
bărbaților: *pl. gen.* 11,10; 19,8
bărbatului: *sg. gen.* 11,22
bărbat: *sg. nom./ac.* 16,3; 22,9; 27,32; 28,3

BĂRBĂTEȘTE: adv.
bărbătește: 19,13; 22,13; 28,20

BĂTRÂN, -Ă: adj./s.
bătrân: *adj. m. sg. nom. rezum. cap.23; 23,1*
bătrânilor: *s.m. pl. gen., în sintagma sfatul bătrânilor* 26,15

BĂTRÂNEȚE: s.f.
bătrânețe: *pl. ac., în sintagma bătrânețe bune* 29,28

(a) **BEA:** v. II
a bea: *inf. prez. rezum. cap.11*
să bea: *conj. prez. 3.sg.* 11,18, 19
să beau: *conj. prez. 1.sg.* 11,19
bând: *gerunziu* 12,39
au beut: *ind. pf.c. 3.pl.* 29,22

BERBEC: s.m.
berbeci *pl. nom./ac.* 12,40; 15,26; 29,21

BINE: adv./s.
bine: adv. în structura v. dislocată **bine e cuvântat/bine să cuvinteaze/bine au cuvântat/bine ești cuvântat** 16,36; 23,13; 29,10, 20
bine: adv. 21,13
bine: s.n. în sintagma **faceri de bine** 17,26

(a) **BINECUVÂNTA:** v. I
bine e cuvântat: pasiv ind. prez. 3.sg. 16,36
bine să cuvinteaze: conj. prez. 3.pl. 23,13
binecuvântând: gerunziu rezum. cap.29
bine au cuvântat: ind. pf.c. 3.sg. 29,10, 20
bine ești cuvântat: pasiv ind. prez. 2.sg. 29,10
binecuvântați: imperativ 2.pl. 29,20

(a) **BIRUI:** v. IV
vor birui: ind. viit.I. 3.pl. 19,12
a fi biruiți: pasiv inf. prez. 19,19
au biruit: ind. pf.c. 3.sg. 21,4, 30

BIRUINȚĂ: s.f.
biruință: sg. ac. 15,21
biruințele: pl. nom. rezum. cap.18
biruința: sg. nom. 29,11

BISERICĂ: s.f.; var. (Înv.) **BISEARICĂ** „biserică (edificiu)”, „templu”; „adunare a poporului” (cf. lat. *ecclesia*, -ae „adunare a poporului”, dar și „biserică”, „templu”)
bisericii: sg. gen. 9,27; rezum. cap.22; 23,28; rezum. cap.26; 26,27; rezum. cap.28; 28,11, 13; rezum. cap.29; 29,4
bisericilor: pl. dat. 10,9
bisearica: sg. nom./ac. 10,10; 25,6; rezum. cap.28; 29,1, 3, 20
bisearica: sg. dat. (cu prep. **la**) 29,20
bisearica: sg. dat. (cu prep. **la**) 29,20

(a se) **BLAGOSLOVI:** v. IV
de blagoslovit: supin 4,10
vei blagoslovi: ind. viit.I. 2.sg. 4,10
au blagoslovit: ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.13; 13,14; 16,2; 26,5
(să) blagosloveaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.16
să blagoslovească: conj. prez. 3.sg. 16,43
a blagoslovi: inf. prez. 17,27
blagoslovindu-: gerunziu 17,27
blagoslovită va fi: pasiv ind. viit.I. 3.sg. 17, 27

(a) **BLESTEMA:** v. I; var. (a) **BLĂSTĂMA**
au blăstămat: ind. pf.c. 3.sg. 20,7

BOGĂȚIE: s.f.
bogăția: sg. nom. 29,12
bogății: pl. ac. 29,28

BOU: s.m.
boi: pl. ac. 12,40; 21,23; 27,29
bou: sg. nom. 13,9

BOZ: s.m.
bozilor: pl. gen., în sintagma **închinarea bozilor** rezum. cap.5

BRĂGLĂ: s.f. „vătală”; aici prima atestare a cuvântului; cf. DA, unde prima atestare, în forma **BĂRGLĂ**, este în *Lexicon romanesc-latinesc-unguresc-nemțesc*, Buda 1825
brăgla: sg. ac. 11,23; 20,5

BUCIUM: s.n.; var. **BUCIN**
bucinului: sg. gen 15,28

(a se) **BUCURA:** v. I
să (se) bucure: conj. prez. 3.sg. 18,10

BUCURIE: s.f.
bucurie: sg. nom. 12,40; 16,27; 29,9, 17

BUCUROS, -OASĂ: adj.
bucuros: m. sg. nom. 21,23

BUN, -Ă: adj.
(foarte) bune: f. pl. ac. 4,40
buni: m. pl. nom. 12,8
bun: m./n. sg. nom./ac. 16,34; 19,13; 28,8
bună: f. sg. ac., în sintagma **bună vrerea** 29,9
bune: f. pl. ac., în sintagma **bătrânețe bune** 29,28

BUNĂTATE: s.f.
bunătațe: sg. ac. rezum. cap.17

C

CAATHITEAN: s.m. „descendent din neamul lui Cahat (Chehat); al doilea fiu al lui Lăvi, întemeietorul familiei chehatiților, una dintre cele trei familii importante ale leviților”
caathitanilor: pl. gen. 6,54

CAL: s.m.
caii: pl. ac. 18,4

CALE: s.f.
calea: sg. ac., în sintagma **calea sușului** 26,16
cale: sg. ac. 26,18

CANANITEANCĂ: s.f.; var. **HANANITEANCĂ**
Hananiteanca: sg. nom. 2,3

CANDELĂ: s.f.; var. **CANDILĂ**
candilele: pl. ac. 28,15
candelilor: pl. gen. 28,15

CAP: s.n.
cap: sg. ac., în loc. adj. **în cap** (aici) „primul (născut)”, în sintagma **Ioil în cap și Safan al doilea** 5,12
capul: sg. nom./ac. rezum. cap.10; 10,9, 10
capului: sg. gen. 12,19
capul: sg. ac. 20,2
capetelor: pl. gen. 23,24

CAR: s.n.
car: sg. ac. 13,7
carul: sg. ac. 13,7

CASĂ: s.f.
casei: sg. gen. 2,54, 55; 4,21; 26,15
casa: sg. ac., în sintagma **casa jurământului/casa cumnățiilor** „familia”, „neamul” 4,21
casele: pl. ac., în sintagma **casele rudenilor** „familiile”, „neamurile” 5,13; 7,2
casii: sg. gen. 5,15; 7,23; 21,17; 22,14
casii: sg. gen., în sintagmele **casii rudenilor** „neamurile” / **casii Domnului/cortului casii Domnului/casii lui Dumnezeu/casii îmblânzirii/casii Dumnezeului** 5,24; 6,31, 48; 9,11, 23, 26; 23,4, 28; 25,6; 26,20, 22; 28,11, 12, 13, 21; 29,2, 7, 8
casa: sg. nom./ac., în sintagma **casa Domnului/casa lui Dumnezeu/casa jertvelnicului/casa Dumnezeului/casa cea sfântă** rezum. cap.6; 6,32; 9,13; 22,1, 2; 23,32; 24,19; 26,12; 28,10; 29,3
casa: sg. nom./ac. 6,10; 9,19; 10,6; 12,28, 29; rezum. cap.13; 13,7, 13, 14; 15,25; 16,43; 17,1, 10, 14, 16, 17, 23, 24, 27; 22,5, 19; 28,4, 6; 29,19
casăle: pl. ac. 9,9
casă: sg. nom./ac. rezum. cap.14; 14,1; 15,1; rezum. cap.17; 17,1, 4, 5, 6, 12, 25; 22,6, 7, 8, 10, 11; 23,11; 24,6; 28,2, 3; 29,16
casei: sg. gen., în sintagma **casei Domnului** 23,24; 28,20
casele: pl. ac. 24,4
caseale: pl. ac. 24,30

CARMELITEN, -EANCĂ: s.m./f. „femeie sau bărbat cu obârșia în Carmel, oraș din Iuda situat într-un ținut pastoral”
Carmeliteanca: s.f. sg. nom. 3,1
Carmeliteanul: s.m. sg. nom. 11,37

CARNE: s.f.
carne: sg. ac. 16,3

CARTE: s.f.
Cartea: sg. ac., în sintagmele *Cartea împăraților Israil și Iiuda/ Cartea lui Samuil văzătorului/ Cartea lui Nathan prorocului/ Cartea lui Gad văzătorului* 9,1; 29,29

CATASTIF: s.n.; var. **CATASTIH**
catastihul: sg. nom. rezum. cap.1; rezum. cap.2; rezum. cap.5; rezum. cap.6; rezum. cap.8

CATĂRĂ: s.f. (Reg.) „catârcă” (cf. **Indice** 3 Împ)
cătire: pl. ac. 12,40

CATHORIM: s.m. „popor care descinde din Mițraim, împreună cu casluhimii, din care au ieșit filistenii; locul de obârșie al acestui popor este Caf torul (cf. DB, p.170)
cathorim: sg. nom. 1,12

(a) **CĂDEA:** v. II
au căzut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,22; 10,1, 4, 5, 6; 20,7; 21,14, 16; 26,14
căzuse: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 19,16; 27,24
să cazu: conj. prez. 1.sg. 2,11,3

CĂDELNIȚĂ: s.f.; var. (Înv.) **CĂDEALNIȚĂ**
cădealniță: sg. ac. 28,17

CĂLĂREȚ: s.m.
călăreți: pl. ac. 18,4; 19,6

CĂMARĂ: s.f.
cămarile: pl. ac., în sintagma *cămarile de untdelemn* 27,28
cămarilor: pl. gen. 28,11

CĂMILĂ: s.f.
cămile: pl. ac. 5,21; 12,40; 27,30

CĂPETENIE: s.f.
căpetenia: sg. nom. 2,10; 5,15; 9,17; 11,21, 42; 12,9, 18, 27; 15,27; 19,18; 23,8; 24,21; 26,10; 27,8
căpetenii: pl. nom./ac. 4,22, 38; 5,7; 7,2, 3, 7; 8,10; 9,9, 13; 11,15; 12,18, 21, 28, 32, 34; 23,24; 24,4; 26,12, 32; rezum. cap.27; 28,4
căpeteniile: pl. nom./ac. 5,2, 24; 7,9, 11, 40; 8,6, 13, 28; 9,33, 34; 11,10; 12,19, 20; 13,1; 15,12; 19,3; 21,2; rezum. cap.22; 23,2, 9; 24,5; 26,21, 26; rezum. cap.27; 27,1, 22, 31; rezum. cap.28; 28,1, 21; rezum. cap.29; 29,6, 11
căpetenie: sg. nom./ac. 5,6; 11,6, 11, 20; 15,5, 7, 8, 9, 10; 16,5, 7; 26,10, 31
căpeteniia: sg. nom. 12,3; 15,6, 22
căpeteniilor: pl. gen./dat. 12,23; 15,16; 22,17; 24,6, 31; 27,3

CĂPRIOARĂ: s.f.
căprioarele: pl. ac. 12,8

CĂRUȚĂ: s.f.
căruțelor: pl. gen. 18,4
căruțe: pl. ac. 18,4; 19,6, 7, 18
căruțea: sg. gen., în sintagma *căruțea de heruvimi* 28,18

(a) **CĂUTA:** v. I
am căutat: ind. pf.c. 1.pl. 13,3

CÂMP: s.n.
câmp: sg. ac., în sintagma *câmp desfătat foarte* „câmp foarte larg” 4,40
câmpurile: pl. ac. 6,56
câmpul: sg. nom., în sintagma *câmpul țarinii* 11,13
câmpului: sg. gen. 11,14
câmpii: sg. nom./ac. 16,32; 27,28
câmp: sg. ac. 19,9
câmp: sg. ac., în sintagma *lucrătorii de câmp* 27,26

CÂMPIE: s.f.
câmpii: pl. ac. 10,7

(a) **CÂNȚA:** v. I
cântând: gerunziu 2,55; 6,32; 16,42
cânta: ind. imp. 3.pl. 15,20, 21; 23,5
a cânta: inf. prez. 16,6, 42; 23,30; 25,6
cântați: imperativ 2.pl. 16,9, 23

CÂNTARE: s.f.
cântări: pl. ac. 13,8
cântarea: sg. nom., în sintagmele *cântarea dumnezeieștii laude/ cântarea Domnului* rezum. cap.16; 25,7
cântările: pl. ac. 16,35
cântare: sg. ac. 16,36; 23,5

CÂNTĂREȚ: s.m.
cântăreți: pl. nom./ac. rezum. cap.6; 15,16, 19, 27
cântăreții: pl. nom./ac. 6,31; 15,27
cântărețul: sg. nom. 6,33; rezum. cap.25
cântăreților: pl. gen. 9,33

CEATĂ: s.f.
ceata: sg. ac. aici „adunare” (cf. lat. *coetus*, -ūs „adunare”, „întrunire”) 13,2
ceate: pl. nom. rezum. cap.26
ceata: sg. gen. (redundant, cu prep. *înnaintea* + prep. *a* + *toată*) 28,8

CER: s.n.; var. **CERIU**
ceriurile: pl. nom./ac. 16,26, 31
ceriu: sg. ac. 21,16, 26; 29,11
ceriului: sg. gen. 27,23

(a) **CERCA:** v. I
să cerce: conj. prez. 3.pl. 4,39
să ceorce: conj. prez. 3.pl. 14,8
cearcă: ind. prez. 3.sg./pl. 16, 10; 21,3
cercați: imperativ 2.pl. 16,11; 28,8
să cercați: conj. prez. 2.pl. 22,19
vei cerca: ind. viit. I. 2.sg. 28,9
cerci: ind. prez. 2.sg. 29,17

(a) **CERCETA:** v. I
să cerceteaze: conj. prez. 3.pl. 19,3
cerceteaze: ind. prez. 3.sg. 28,9

(a) **CERE:** v. III
au cerut: ind. pf.c. 3.sg. 4,10
să ceară: conj. prez. 3.sg. 18,10

CEREMONIE: s.f.; var. (Înv.) **ȚEREMONIE**
țeremoniile: pl. ac. 23,31; 29,19

(a) **CERTA:** v. I
au certat: ind. pf.c. 3.sg. 16,21

CETATE: s.f.
cetății: sg. gen. 1,43, 46; 4,12; 11,8; 19,9; 20,2
cetăți: sg. gen. 1,50
cetăți: pl. nom./ac. 2,22, 23; 4,32; 6,61, 62, 64; 27,25

ce tășile: *pl. nom./ac.* 4,31; rezum. cap.6; 6,57, 60, 65, 66, 67; 9,2; 10,7; 18,8; 19,7

ce tășilor: *pl. gen./dat.* 4,33; 13,2; 20,3

ce tășile: *pl. nom./ac.*, în sintagmele **ce tășile scăpării/ce tășile cele de scăpare/ce tășile Dumnezeului** rezum. cap.6; 6,57; 19,13

ce tăș: *pl. ac.* 6,63

ce tatea: *sg. nom./ac.* 11,5, 7, 8; 13,13; 15,1, 29

ce tate: *sg. ac.* 11,7, 16; 19,15

CETERĂ: s.f.

ce atere: *pl. ac.* 13,8

ce aterii: *pl. ac.* 15,21

ce terii: *pl. ac.* 15,28

CHEDRU: s.m. (Înv. și pop.) „cedu”

chedru: *sg. ac.* 14,1; 17,1, 6; 22,4

CHELTUIALĂ: s.f.

cheltuiiale: *pl. ac.* 22,5, 14

(a se) **CHEMA:** v. I

(s-)au chemat: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,50; 11,7; 13,6; 14,11

au chemat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 4,9, 10; 6,65; 7,16, 23; 13,11; 15,11; 21,26; 22,6; 28,1

chemase: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 5,20

chema: *ind. imp. 3.pl.* 12,36

chemaș: *imperativ 2.pl.* 16,8

(să) va chema: *ind. viit.l. 3.sg.* 22,9

chemând: *gerunziu rezum.* cap.28

CHEMARE: s.f.

chemările: *pl. ac. rezum.* cap.15

CHERETHI: s.m. (cf. **Indice** 3Împ)

cherethi: *pl. ac.* 18,17

CHILIE: s.f.

chiliile: *pl. ac.* 26,18

chiliit: *pl. ac.* 26,18

chiliilor: *pl. gen.* 28,11

CHIMVAL: s.n. (Înv.) „vechi instrument muzical compus din două jumătăți de glob de aramă care se loveau una cu alta”

chin vale: *pl. ac.* 13,8; 15,19, 28; 25,1, 6

chim vale: *pl. ac.* 15,16

chin valele: *pl. ac.* 16,5, 42

CHINEU: s.m. (cf. **Indice** Jd)

chineii: *pl. nom.* 2,55

CHIP: s.n.

chip: *sg. ac.* 6,69

(a) **CHIVERNISI:** v. IV

chivernisea: *ind. imp. 3.pl.* 27,26

CHIVERNISITOR, -TOARE: s.m./f.

chivernisitorii: *s.m. pl. nom.* 16,19

CINSTE: s.f.

cinste: *sg. ac.*, în sintagma **cinste sfântă** 16,29

cinstea: *sg. ac.* 19,3; 23,28; 29,18

(a) **CINSTI:** v. IV

cinsteaște: *ind. prez. 3.sg. rezum.* cap.15

să cinstească: *conj. prez. 3.sg. rezum.* cap.22

CINSTIT, -Ă: adj.

cinstit: *m. sg. nom.* 4,9; 11,21

CIULIN: s.m.

ciulini: *pl. nom./ac.* 20,3; 21,23

CIUMĂ: s.f.

ciumă: *sg. ac. rezum.* cap.21; 21,14

ciuma: *sg. nom.* 21,12

CIURDĂ: s.f.

ciurde: *pl. ac.* 27,29

(a se) **CLĂȚI:** v. IV (Înv.) „a se clătina”, „a se cutremura”

să (se) clătească: *conj. prez. 3.sg.* 16,30

(a se) **COBORÎ:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **POGORÎ**

(s-)au pogorât: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 7,21; 11,15, 22, 23

COBZĂ: s.f.

cobze: *pl. ac.* 15,16; 16,5

CODRU: s.m.

codrului: *sg. gen.* 5,9

COMOARĂ: s.f.

comoarale: *pl. ac.* 9,26; 26,22

comorile: *pl. ac. rezum.* cap.26; 27,25

comoare: *pl. ac.* 26,24

comoarele: *pl. ac.* 26,26; 27,25

(a) **CONĂCI:** v. IV; var. (a) **CONOCI** (cf. **Indice** Jd)

au conocit: *ind. pf.c. 3.pl.* 20,1

COPIL: s.m.

copilul: *sg. nom.*, în sintagma **copilul de aleasă fire** 12,28

(a) **COPOSI:** v. IV (Trans.) „a tunde chel”; cuvântul nu este înregistrat în DA, în schimb este înregistrat adjectivul **COPOȘ** (cf. **Indice** 4Împ)

au coposit: *ind. pf.c. 3.sg.* 19,4

CORINEAN: s.m. (cf. infra **CORITEAN**)

Corineanului: *sg. gen.* 9,31

CORIT: s.m. (cf. infra **CORITEAN**)

coriti: *pl. ac.* 26,1

CORITEAN: s.m. „descendent din neamul lui Core; coriteanii aveau ca sarcină paza cor tului mărturieii”

coriteanii: *pl. nom.* 9,19

CORN: s.n. (aici) „cornul este simbol al puterii”

cornul: *sg. ac.* 25,5

COROANĂ: s.f.

coroanele: *pl. nom.* 2,54

corona: *sg. ac.* 20,2

CORT: s.n.

cor tului: *sg. gen.*, în sintagmele **cor tului mărturieii/cor tului mărturieii/cor tului casii Domnului/cor tului Domnului/cor tului legăturieii** 6,32, 48; 9,21; 16,39; 23,32

cor tului: *sg. gen.* 9,19; 16,1; 17,5

cort: *sg. ac.* 9,23

cor tul: *sg. nom./ac. rezum.* cap.15; 15,1; 23,26

cor tul: *sg. ac.*, în sintagma **cor tul legăturieii/cor tul Domnului** rezum. cap.16; 21,29

COT: s.m.

cotii: *pl. ac.* 11,23

(a) **CREDE:** v. III

crezuse: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 5,20

CREDINȚA: s.f.
credința: sg. ac. 9,22

(a) **CREȘTE:** v. III
crescând: gerunziu 11,9
va crește: ind. viit.I. 3.sg. 19,5

(a se) **CUCERNICI:** v. IV „a se închina”, „a se supune” (cf. **Indice Jd**)
(s-)au cucernicit: ind. pf.c. 3.sg. 29,23

(a) **CUGETA:** v. I
cugetând: gerunziu rezum. cap.17

CUI: s.n.
cuiele: pl. ac. 22,3

CUMNĂȚIE: s.f. (cf. **Indice 3Împ**)
cumnăților: pl. gen., în sintagma **casa cumnăților** „familia” 4,38

CUMPĂNĂ: s.f.
cumpâna: sg. ac. 23,29

(a) **CUNOAȘTE:** v. III
cunosc: ind. prez. 3.pl. 12,32
au cunoscut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 14,2; 28,21
ai cunoscut: ind. pf.c. 2.sg. 17,18
cunoscute a fi: pasiv inf. prez. 17,19

CUNOSCUȚ, -Ă: adj.
cunoscute: f. pl. ac. 16,8

(a) **CUPRINDE:** v. III (aici) „a pune stăpânire pe ceva”; „a primi pe cineva”
au cuprins: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,21; 12,18

CURAT, -Ă: adj.
curat: n. sg. ac., în sintagma **aur curat** 28,17, 18

CURĂȚIRE: s.f.
curățiri: sg. gen. 23,28

CURGERE: s.f.
curgerea: sg. ac., în sintagma **curgerea anului** „încheierea anului” 20,1

CURTE: s.f.
curțile: pl. ac. 9,16; 28,6

(a) **CURVI:** v. IV
au curvit: ind. pf.c. 3.pl. 5,25

(a se) **CUTREMURA:** v. I
cutremurându(-să): gerunziu 10,4
(să) cutremurase: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 21,30

CUVÂNT: s.n.
cuvinte: pl. nom. 4,22
cuvântul: sg. nom./ac., în sintagma **cuvântul Domnului** 11,3, 10; 12,23; 15,15; 17,3; 22,8
cuvântul: sg. nom./ac. 13,2, 4; 16,15; 17,23; 21,4, 19
cuvintele: pl. ac. 17,15
cuvintele: pl. ac., în sintagma **cuvintele lui Dumnezeu** 25,5

(a) **CUVÂNTA:** v. I
e cuvântat: pasiv ind. prez. 3.sg., în structura v. dislocată **bine e cuvântat** 16,36
să cuvinteaze: conj. prez. 3.pl., în structura v. dislocată **bine să cuvinteaze** 23,13
au cuvântat: ind. pf.c. 3.sg., în structura v. dislocată **bine au cuvântat** 29,10, 20

ești cuvântat: pasiv ind. prez. 2.sg., în structura v. dislocată **bine ești cuvântat** 29,10

CUVIINȚĂ: s.f.
cuviință: sg. nom., în sintagma **mare cuviință** 16,27

D

(a se) **DA:** v. I
au dat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,35; 5,20; 6,57, 61, 63, 64, 65, 67; 11,14; 12,21; 14,17; 19,2, 11; 21,5, 25; 22,18; 23,25; 25,5; 28,5, 11, 15, 16, 18; 29,7, 8, 24, 25
(s-)au dat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,1, 20
datu(-)au: ind. pf.c. 3.sg. 6,55
ar da: cond. prez. 3.sg. 11,17
vei da: ind. viit.I. 2.sg. 14,10
voiu da: ind. viit.I. 1.sg. 14,10; 21,23, 24; 22,9
oiu da: ind. viit.I. 1.sg. 16,18
dați: imperativ 2.pl., în loc. v. **dați slavă** 16,29
dă: ind. rpez. 3.sg. rezum. cap.17
am dat: ind. pf.c. 1.sg./pl. 17,9, 10; 29, 14
să dea: conj. prez. 2.sg. 18,5; 22,12
a da: inf. prez. 19,19
dau: ind. prez. 1.sg. 21,10, 23; 29,3
dă: imperativ 2.sg. 21,22; 29,19
dați: imperativ 2.pl. 22,19

DAJDIE: s.f.; var. (Înv.) **DAJDE**
dăjdile: pl. nom. rezum. cap.18

DAMASCHIN: s.m. „care este de loc din Damasc”
Damaschinul: sg. nom. 18,5

DAR: s.n.
daruri: pl. ac. 18,2, 6; rezum. cap.29
dar: sg. ac., în loc. adv. **în dar** 21,24
darurile: pl. ac. 29,9, 17

DAT, -Ă: adj.
dată: f. sg. ac. rezum. cap.28

DATĂ: s.f.
dată: sg. ac., în num. adv. **o dată**/în loc. adv. **altă dată** 11,11; 14,13

(a se) **DĂRUI:** v. IV
(să) dăruiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.16
să dăruiești: conj. prez. 2.sg. 17,16
dăruiaște: ind. prez. 3.sg. 29,5

DEAL: s.n.
dealul: sg. ac. 13,6

DEGET: s.n.
deagete: sg. ac. 20,6

DEOSEBI: adv. (inv.) „separat”
desosebi: 19,9

DEPARTE: adv.
departe: 11,19

(a se) **DEPĂRTA:** v. I
depărtează(-te): imperativ 2.sg. 14,14

DESĂVĂRȘIT, -Ă: adj./adv.
desăvârșit: adv. 12,38; 28,9; 29,19
desăvârșit: adj. m. sg. nom. 28,10

INDICE

(a) **DESHIDE**: v. III; var. (a) **DEȘCHIDE**
să **deșchiză**: conj. prez. 3.pl. 9,27

(a) **DESCOPERI**: v. IV
ai **deascoperit**: ind. pf.c. 2.sg. 17,25

(a) **DESFĂȚA**: v. I (Înv.) „a extinde”, „a lărgi”
vei **desfăta**: ind. viit.I. 2.sg. 4,10

DESFĂȚAT, -Ă: adj. (Înv.) „larg”, „întins”
desfătat (foarte): n. sg. ac., în sintagma **câmp desfătat foarte** 4,40

(a se) **DESPĂRȚI**: v. IV
des părțise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 13,11
des părțit-au: ind. pf.c. 3.sg. 14,11
(să) **despart**: ind. pf.c. 3.pl. 14,11

DESPĂRȚIRE: s.f.
Despărțirea: sg. ac., în s. propr. **Despărțirea Ozii** 13,11

DESTUL, -Ă: adj.
destulă: f. sg. nom. 7,40

(a) **DEȘTEPTA**: v. I
au **deșteptat**: ind. pf.c. 3.sg. 5,26
vou **deștepta**: ind. viit.I. 1.sg. 17,11

DIMINEAȚĂ: s./adv.
dimineața: adv. 9,27; 16,40
dimineață: s.f. sg. ac., în loc. adv. [**de**] **dimineață** 23,30

DIMPOTRIVĂ: adv.; var. (Înv. și reg.) **DINPROTIVĂ** „din partea opusă”
dinprotivă: 19,17

DINAÎNTE: adv.
dinnainte: 19,10

DOBĂ: s.f.; vezi **TOBĂ**

DOBITOC: s.n.
dobitoace: pl. ac. 5,9

DOMN: „Dumnezeu”
Domnului: sg. gen./dat. 2,3; 9,20, 27; 11,3, 18, 19; 13,10; 16,1, 7, 8, 23, 28, 29, 33, 34, 36, 39, 41; rezum. cap.17; 17,16; 21,11, 15, 16, 18, 22, 24, 26, 30; rezum. cap.22; 22,5, 6, 11, 18, 19; 23,5, 28, 30; 25,6; 26,27; 28,13; 29,5, 9, 21, 22
Domnului: sg. gen., în sintagmele **războiul Domnului/casa Domnului/casii Domnului/casei Domnului/vis tierile casii Domnului/lucrurile casii Domnului/taberilor Domnului/leagea Domnului/porunca Domnului/poruncile Domnului/cuvântul Domnului/sicriul Domnului/sicriul legăturii Domnului/sicriului Domnului/sicriul leagii Domnului/sicriul legii Domnului/sfatul Domnului/în numele Domnului/din numele Domnului/ numelui Domnului/cortul Domnului/cortului Domnului/leagea Domnului/împăratul Domnului/sabia Domnului/mânile Domnului/vasele Domnului ceale sfințite/aprinderea Domnului/arderilor Domnului/cântarea Domnului/lucrurile Domnului/slujba Domnului/thronul împăratului Domnului/mâna Domnului/scaunul Domnului** 5,22; rezum. cap.6; 6,31, 32, 48; 9,11, 23, 26; 10,13; 11,3, 10; 12,23; rezum. cap.13; 13,6; rezum. cap.14; 15,12, 14, 15, 25, 26, 28, 29; 16,2, 4, 6, 37, 39, 40; 17,1, 3; 18,11; 21,12, 13, 19, 29; 22,7, 8, 12, 14, 19; 23,4, 13, 24, 28, 31, 32; rezum. cap.24; 24,19; 25,6, 7; 26,12, 22, 30; 28,2, 5, 8, 12, 13, 18, 19, 20, 21; 29,8, 22
Domnul: sg. nom./ac. 6,15; 10,14; 11,2, 14; 12,19; rezum. cap.13; 13,2, 10, 14; 14,2, 10, 17; 15,2, 13, 26; 16,4, 10, 11, 14, 25, 26, 31, 36; 17,4, 10; 18,6, 13; 19,13; 21,3, 9, 10, 11, 14, 15, 26, 27, 28; 22,11, 12, 13, 16, 18, 19; 23,25; 24,19; 25,3; 26,5; 27,23; 28,4, 5, 9, 10, 20; rezum. cap.29; 29,10, 20, 25

CARTEA 1 PARALIPOMENON

Domnul: sg. nom., în sintagma **Domnul oastelor** 11,9; 17,7, 24
Doamne: sg. voc., în sintagma **Doamne Dumnezăule** 17,16, 17
Doamne: sg. voc. 17,19, 20, 22, 23, 25, 26, 27; 21,17; 29,10, 11, 16, 18

DOMN: (apelativ) „temen de politețe pentru un bărbat”; (Pop.) „stăpân”
domnul: sg. voc., în sintagma **domnul meu** 21,3
domnul: sg. nom. 21,3, 23

(a) **DORI**: v. IV
au **dorit**: ind. pf.c. 3.sg. 11,17

DORIT, -Ă: adj.
dorita: adj. antep. f. sg. ac. rezum. cap.11

DREGĂTOR: s.m.; var. **DEREGĂTOR**
deregători: pl. nom. 23,4

DREPT, DREAPTĂ: adj./s./prep./adv.
dreapta: s.f. sg. ac., în loc. prep. **de-a dreapta** 6,39
dreptilor: adj. antep. m. pl. gen. 11,19
dreaptă: adj. f. sg. ac. 21,25
drept: prep. în loc. adv. **drept aceea** 22,19
drept: adv. în loc. adv. **din drept** „în mod egal” 25,8

DREPTATE: s.f.
dreptate: sg. ac. 18,14

(a se) **DUCE**: v. III
(s-)au **duș**: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,42; rezum. cap.5; 11,4, 18; 15,25; 18,3
au duș: ind. pf.c. 3.sg. 5,6; 6,15; 8,7; 20,2
duș au fost: pasiv ind. pf.c. 3.pl. 8,6
au fost duși: pasiv ind. pf.c. 3.pl. 9,1
duceai: ind. imp. 2.sg. 11,2
(să) **duce**: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.15
ducea: ind. imp. 3.sg. 15,28
ducându(-să): gerunziu 19,5
duceți(-vă): imperativ 2.pl. 21,2
a (să) duce: inf. prez. 21,30
duce: ind. prez. 3.sg. 26,16

DUCERE: s.f.
ducerii: sg. gen., în sintagma **measele ducerii** „meșele punerii înainte” 28,16

DUH: s.n.
Duhul/duhul: sg. nom./ac. 5,26; 12,18
duhu: sg. ac., în sintagma **duhu pithonicesc** „duh vrăjitoresc” 10,13

DUMBRAVĂ: s.f.
dumbrăvii: sg. gen. 16,33

DUMNEZEIESC, -IASCĂ: adj.
dumnez eieștii: f. sg. gen., în sintagma **dumnezeieștii laude** rezum. cap.16
dumnezeieștilor: f. pl. gen., în sintagma **dumnezeieștilor porunci** rezum. cap.28

DUMNEZEU: s.m.; var. (Reg.) **DUMNEZĂU** „Divinitatea”
Dumnezeul: sg. nom./ac. 4,10; 5,25, 26; 11,2; 12,17, 18; 13,2; 16,4, 14, 36; 17,22, 24; 22,18, 19; 23,25; 24,19; 28,4, 8, 9, 20; 29,20
Dumnezeu: sg. nom./ac./gen./dat. 4,10; 5,20, 25; 6,49; rezum. cap.10; 13,6, 8, 12; 14,11, 15, 16; 15,12; 16,42; 17,2, 20, 21, 26; rezum. cap.21; 21,7, 8, 17, 18, 30; rezum. cap.22; 22,19; 25,5; rezum. cap.28; 28,3; 29,1, 20
Dumnezeu: sg. gen., în sintagma **casii lui Dumnezeu/casa lui Dumnezeu/oaste lui Dumnezeu/sicriul lui Dumnezeu/sicriiului lui Dumnezeu/sicriiului lui Dumnezeu/bunătaea lui Dumnezeu/**

FUNIE: s.f.; var. (Înv.) **FUNE**
funea: *sg. nom., în sintagma funea moștenirii voastre* (aici) „par tea voastră de moștenire” 16,18

FURCULIȚĂ: s.f.
furculițe: *pl. ac.* 28,17

FURTIȘAG: s.n.; var. (Înv.) **FURTUȘAG** (înv.) „furt”
furtușagul: *sg. ac.* 2,7

G

GADEROTHEAN: s.m. „care este de loc din Ghedera; e posibil să fie Judeira, la nord-est de Gabaon, sau Kh. Judeira, la 10 km spre vest (cf. DB, p.490)”
gaderotheanii: *pl. nom.* 12,4

GADITEAN: s.m. (cf. **Indice** Jos)
gaditeani: *pl. ac.* 26,32

GATA: adj. in v.
gata: 12,24; 28,21

GAVAATHEAN: s.m. „care este de loc din cetatea Ghibea (Gabaa)”
Gavaatheanii: *pl. nom.* 12,3

GAVAONEAN: s.m. (cf. **Indice** Jd - **GAVAONITEAN**)
Gavaoneanul: *sg. nom.* 12,4

(a) **GĂSI:** v. IV
au găsit: *ind. pf.c. 3.pl.* 4,41

(a se) **GĂȚI:** v. IV „a pregăti”
să gătească: *conj. prez. 3.pl.* 9,32
gătise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 12,39; 15,3
gătindu(-să): *gerunziu rezum.* cap.15
(s-)au gătit: *ind. pf.c. 3.sg.* 15,12; 29,17
gătește: *ind. prez. 3.sg. rezum.* cap.22
au gătit: *ind. pf.c. 3.sg.* 22,3, 5; *rezum.* cap.28
voiu găti: *ind. viit.l. 1.sg.* 22,5
am gătit: *ind. pf.c. 1.sg.* 22,14; 28,2; 29,2, 3, 16, 19
(să) gătește: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 29,1

GĂTIRE: s.f. (aici) „fast”, „pompă”
gătire: *sg. ac. rezum.* cap.15

GĂȚIT, -Ă: adj. „pregătit”, „gata de a întreprinde o acțiune”
gățiți: *m pl. nom.* 12,33, 34, 35, 37, 38
gățiile: *f. pl. nom. rezum.* cap.29

GÂND: s.n.
gândurile: *pl. ac.* 28,9

(a) **GÂNDI:** v. IV
gândești: *ind. prez. 2.sg.* 19,3
gândit-am: *ind. pf.c. 1.sg.* 28,2
gândise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 28,12

GHDERITEAN: s.m. (cf. supra **GADEROTHEAN**)
Ghederiteanul: *sg. nom.* 27,28

GHERGHESEU: s.m. (cf. **Indice** 2Lg - **GHERGHEZEU**)
ghergheșeul: *sg. ac.* 1,14

GHERSONEAN: s.m. (cf. **Indice** Nm - **GHERSINEAN**)
Ghersoneanului: *sg. gen.* 29,8

GHETHEU: s.m. (cf. **Indice** 1Sm - **GHETHEAN**)
Ghetheului: *sg. gen.* 13,13; 20,5

GHEZONITEAN: s.m. „care este de loc din Ghizon”
Ghezoniteanul: *sg. nom.* 11,33

GINGAȘ, -Ă: adj.
jingașu: *m. sg. nom.* 22,5

(a) **GOLI:** v. IV
au golit: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,9

(a) **GONI:** v. IV
gonind: *gerunziu* 10,2
au gonit: *ind. pf.c. 3.sg. rezum.* cap.11

(a) **GRĂI:** v. IV
au grăit: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,3, 10; 17,15; 21,9; 22,11; 29,1
grăiesc: *ind. prez. 1.sg.* 13,2
grăiaște: *imperativ 2.sg.* 17,4; 21,10
grăit-am: *ind. pf.c. 1.sg.* 17,6
vei grăi: *ind. viit.l. 2.sg.* 17,7
ai grăit: *ind. pf.c. 2.sg.* 17,17, 23, 26
grăise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 21,19

GRĂU: s.m.
grău: *sg. ac.* 21,20, 23

GREȘALĂ: s.f.; var. (Iuz.) **GREȘALĂ**
greșala: *sg. ac.* 9,1

(a) **GREȘI:** v. IV
au greșit: *ind. pf.c. 3.sg.* 21,17

GRIJĂ: s.f.; var. **GRIJE**
grije: *sg. ac., în sintagma cel fără grije* „cel leneș” 4,22

GROAZNIC, -Ă: adj.
groaznici: *m pl. ac. rezum.* cap.20

GURĂ: s.f.
gura: *sg. nom.* 11,1
guri: *sg. gen.* 16,12

GUSTARE: s.f.
gustările: *pl. ac.* 29,21

H

HAMATHEU: s.m. „descendent din neamul lui Ham”
hamatheul: *sg. ac.* 1,16

HANANITEANCĂ: s.f.; vezi **CANANITEANCĂ**

HAR: s.n.
har: *sg. ac. rezum.* cap.17; 19,2

HAROFITEAN: s.m.
harofiteanii: *pl. nom.* 12,5

HERUVIM: s.m.
heruvim: *sg. ac.* 13,6
heruvimi: *pl. ac.* 28,18

HETHEU: s.m. (cf. **Indice** Fc)
hetheul: *sg. ac.* 1,13
Hetheul: *sg. nom.* 11,41

HEVEU: s.m. (cf. **Indice** Iș)
heveul: *sg. ac.* 1,15

HEVRONEAN: s.m. (cf. infra **HEVRONITEAN**)
hevroneanilor: *pl. gen.* 26,31

HEVRONITEAN: s.m. „descendent din neamul lui Hebron”
hevroniteanilor: *pl. gen.* 26,23
hevroniteani: *pl. ac.* 26,30

HOTAR: s.n.
hotarale: *pl. ac.* 4,10; 6,66
hotarele: *pl. ac.* 21,12

HUSATHINEAN: s.m.
Husathineanul: *sg. nom.* 11,29; 20,4; 27,11

I

IARĂȘI: adv.
iarăși: rezum. cap.4; rezum. cap.8; rezum. cap.26
iarăș: 14, 14

IATĂ: interj.
iată: 17,1; 22,14; 28,21

IDOL: s.m.
idolilor: *pl. dat.* 10,9
idoli: *pl. nom.* 16,26

IERI: adv.
ieri: *adv., în loc. adv. ieri și alaltăieri* „înainte” 11,2

(a) IEȘI: v. IV
au ieșit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,12; 2,53; 6,15; 12,17; 14,8, 15; 21,4, 21; 24,7; 25,9
ieșind: *gerunziu* 5,18; 7,11; 19,9; 27,1
iase: *ind. prez. 3.sg.* 12,15
ieșia: *ind. imp. 3.pl.* 12,33, 36
vei ieși: *ind. viit.l. 2.sg.* 14, 15
a ieși: *inf. prez.* 20,1

IETHREU: s.m. „membru al unei familii ce provenea din Chiriatarim (cf. DB, p.663–664)”
iethreii: *pl. nom.* 2,53
le threul: *sg. nom.* 11,40

IEVUSEU: s.m. (cf. **Indice Fc – EVUSEU**)
ievuseul: *pl. ac.* 1,14; 11,6
ievuseii: *pl. nom./ac.* rezum. cap.11; 11,4
ievuseului: *sg. gen.* rezum. cap.21; 21,15, 18, 28

IEZDRAILITEANCĂ: s.f. „locuitoare din Izreel (campa Izreel)”
Iezdrailiteanca: *sg. nom.* 3, 1

IEZERITEAN: s.m. „numele descriptiv al uneia dintre căpeteniile puse de David peste triburile lui Ruben și Gad și peste jumătate din seminția lui Manase”
Iezeriteanul: *sg. nom.* 27,8

IN: s.n.
în: *sg. ac.* rezum. cap.15; 15,27

INIMĂ: s.f.
inima: *sg. nom./ac.* 12,17; 15,29; 16,10; 17,2, 19
inimă: *sg. ac., în sintagmele nu în inimă îndoită/cu inimă desăvârșit* (cf. lat. *corde perfecto*) „cu hotărâre”, „cu toată convingerea”/cu o *inimă* „cu un singur gând” 12,33, 38; 28,9
inimile: *pl. ac.* 22,19; 28,9; 29,17
inima: *sg. ac., în loc. adv. cu toată inima* (cf. lat. *corde toto*) 29,9
inimii: *sg. gen.* 29,17
inimilor: *pl. gen.* 29,18
inimă: *sg. ac.* 29,19

(a) INTRA: v. I; var. (Pop.) **(a) ÎNTRA**
au intrat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,21, 24; 7,23; 19, 15
să între: *conj. prez. 3.pl.* 4,39; 24,19
vei intra: *ind. viit.l. 2.sg.* 11,5
întri: *ind. prez. 2.sg.* 13,5
întrând: *gerunziu* 27,1

INTRARE: s.f.; var. (Înv. și rar) **ÎNTRARE**
întrarea: *sg. ac.* 5,9; 9,19

ISAARITEAN: s.m. „descendent din neamul lui Ithar (cf. DB, schema de la p.536)”
issariteanilor: *pl. gen.* 26,23
isaariteani: *pl. ac.* 26,29

(a) ISCODI: v. IV
să iscodească: *conj. prez. 3.pl.* 19,3

ISMAELITEAN: s.m. (cf. **Indice Jd**)
Ismaeliteanul: *sg. nom.* 27,30

ISPRAVNIC: s.m.
ispravnic: *pl. nom.* 26,6; 27,1
ispravnicii: *pl. nom./ac.* 28,1; 29,6

ISRAILITEAN: s.m.
israiliteani: *pl. ac.* 19,19

ISTORIC: s.m. „cronicar”
istoric: *sg. nom.* 18,15

ISTORIE: s.f. „cronică”
istoria: *sg. ac., în sintagma Istoria împăratului David* 27,24

ITUREAN: s.m. „un neam care, în vremea lui Saul, s-a alăturat gadiților în lupta lor împotriva agarenilor”
itureanii: *pl. nom.* 5,19

(a) IUBI: v. IV
iubești: *ind. prez. 2.sg.* 29,17

IUTE: adj.
iuți: *m. pl. nom.* 12,8

(a) IZGONI: v. IV
au izgonit: *ind. pf.c. 3.pl.* 8,13; 12,15; 19,14
izgonise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 18,10

I

(a) ÎMBLĂȚI: v. IV; var. (Reg.) **(a) ÎMLĂȚI**
îmlățea: *ind. imp. 3.sg.* 21,20

(a) ÎMBLÂNZI: v. IV
au îmblânzit: *ind. pf.c. 3.sg.* rezum. cap.21

ÎMBLÂNZIRE: s.f.
îmblânzirii: *sg. gen., în sintagma casii îmblânzirii* 28,11

(a) ÎMBRĂCA: v. I
au îmbrăcat: *ind. pf.c. 3.sg.* 12, 18

ÎMBRĂCAT, -Ă: adj.
îmbrăcat: *m. sg. nom.* rezum. cap.15; 15,27
îmbrăcați: *m. pl. nom.* 21,16

ÎMPĂRAT: s.m.
împărații: *pl. nom./ac.* rezum. cap.1; 1,43; 19,9; 20,1
împărați: *pl. nom./ac.* rezum. cap.1; 16,21

au încungiurat: *ind. pf.c. 3.sg. 21,4*
încungiurase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 21,5*

ÎNCONJURARE: s.f.; var. (Reg.) **ÎNCUNJURARE**
încungiurare: *sg. ac. 11,8*

(a) **ÎNCORDA:** v. I
încor dând: *gerunziu 5,18; 8,40; 12,2*

(a) **ÎNCREDINȚA:** v. I
încredințat era: *pasiv ind. imp. 3.sg. 9,26*
era încredințate: *pasiv ind. imp. 3.pl. 9,29*

ÎNDATĂ: adv.
îndată: 21,28

ÎNDĂRĂT: adv., var. **ÎNDĂRĂPT**
îndărăpt: 12,19

(a) **ÎNDEMNA:** v. I
au îndemnat: *ind. pf.c. 3.sg. 21,1*
îndemnând: *gerunziu rezum. cap.22*
îndeamnă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.28*

ÎNDOIALĂ: s.f.
îndoială: *sg. ac., în loc. adv. fără îndoială „negreșit” rezum. cap.22*

ÎNDOIT, -Ă: adj.
îndoită: *f. sg. ac., în sintagma nu în inimă îndoită „cu toată convingerea” 12,33*

ÎNDRĂZNEALĂ: s.f.
îndrăzneală: *sg. ac. 17,25*

(a) **ÎNDREPTA:** v. I (aici depre armată) „a organiza”
au îndreptat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 19,9, 17*
îndrepta: *inf. prez. fără a 22,12*
îndrepta: *ind. imp. 3.sg. 27,4*

(a) **ÎNFIGE:** v. III
au înfipt: *ind. pf.c. 3.pl. 10,10*

ÎNFRICOȘAT, -Ă: adj. (Înv.) „care inspiră frică”, „de temut”
înfricoșat: *m. sg. nom. 16,25*

ÎNGER: s.m.
îngerul: *sg. nom./ac. 21,12, 15, 16, 18, 20*
îngerului: *sg. gen/dat. 21,15, 27, 30*

ÎNGRĂDITURĂ: s.f.
îngrădituri: *pl. ac. 4,23*

(a se) **ÎNGREUIA:** v. I
(s-)au îngreoiat: *ind. pf.c. 3.sg. 10,3*

(a se) **ÎNGROPA:** v. I
(să) îngroapă: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.10*
au îngropat: *ind. pf.c. 3.pl. 10,12*

ÎNGROZIRE: s.f.
îngrozirile: *pl. ac. 17,21*

(a se) **ÎNMULȚI:** v. IV
(s-)au înmulțit: *ind. pf.c. 3.pl. 4,38; 23,17*
să înmulțască: *conj. prez. 3.sg. 27,23*

(a se) **ÎNSEMNA:** v. I; var. (Reg.) (a se) **ÎNSĂMNA**
însămneaze: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.23*
(să) însămnează: *ind. prez. impers./3.pl. rezum. cap.24; rezum. cap.26*

ÎNSEMNARE: s.f.; var. (Reg.) **ÎNSĂMNARE** (aici) „plan”, „schiță”
însămnarea: *sg. ac. 28,11*

ÎNSEMNAȚ, -Ă: adj.; var. (Reg.) **ÎNSĂMNAȚ, -Ă**
însămnați: *m. pl. nom. 9,22*

(a se) **ÎNTĂRI:** v. IV
întărise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,2*
voiu întări: *ind. viit.l. 1.sg. 17,12; 22,10; 28,7*
să (să) întărească: *conj. prez. 3.sg. 17,23*
întărește(-te): *imperativ 2.sg. 19,13; 22,13; 28,10*
(t e) întărește: *imperativ 2.sg. 28,20*

ÎNTĂI, -A: adj./num. ord./adv.
întăiul: *adj. m. sg. nom., în sintagma întăiul născut 1,13, 29; 2,13; 3,1, 15; 6,28; 8,30, 39; 9,5, 31; 26,2, 4*
întăiu: *adj. inv. în sintagmele întăiu născutul/întăiu născutului/întăiu născutu/ceale întăiu născut e/întăiu născut 2,3, 27, 42, 50; 5,2; 8, 1; 9,36; 26,10*
întăiului: *adj. m. sg. gen., în sintagma întăiului născut 2,25; 4,4; 5,1*
întăi: *adj. inv. în sintagma întăi născutul 2,25; 5,1*
întăiu: *adj. inv. în sintagma întăiu născut/întăiu născutului 5,1, 3*
întăi: *adv. rezum. cap.9; 9,2*
întăi: *adv. în loc. adv. mai întăi 23,11*
întăiu: *adv. 25,9*
întăiu: *num. ord., m. sg. nom. „primul” 11,6; 18,17; 23,16, 17, 18, 19, 20; 24,23*

ÎNTÂMPINARE: s.f.
-ntâmpinarea: *sg. ac. 12,17; 19,5; 21,21*
întâmpinarea: *sg. ac. 14,8*

(a se) **ÎNTÂMPILA:** v. I
(s-)au întâmpilat: *ind. pf.c. impers./3.sg. 19,1; 20,6*

(a) **ÎNTEMEIA:** v. I
au întemeiat: *ind. pf.c. 3.sg. 16,30*
voiu întemeia: *ind. viit.l. 1.sg. 17,11*

ÎNTEMEIERE: s.f.
întemeierea: *sg. ac. 26,27*

(a) **ÎNTINDE:** v. III
au întins: *ind. pf.c. 3.sg. 13,9; 15,1*
întinsease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 16,1*
întinzindu-: *gerunziu 28,18*

(a se) **ÎNTOARCE:** v. III
au întors: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,22; rezum. cap.13; 21,27*
(să) va întoarce: *ind. viit.l. 3.sg. 12,19*
(s-)au întors: *ind. pf.c. 3.sg. 12,20; 16,43; 19,15; 20,3; 21,4*
(să) întoarcă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.13*
să întoarcem: *conj. prez. 1.pl. 13,3*
să (se) întoarcă: *conj. prez. 3.pl. 19,5*
întoarcă(-se): *conj. prez. fără să 3.sg. 21,17*

ÎNTORS, -OARSĂ: adj.
întoarsă: *f. sg. ac. 21,16*

(a) **ÎNTRA:** v. I; vezi (a) **INTRA**

ÎNTRARE: s.f.; vezi **INTRARE**

ÎNTREG, -EAGĂ: adj.
întreji: *m. pl. ac., în sintagma bani întreji zece mii (cf. supra BAN) 29,7*

(a se) **ÎNTRISTA:** v. I
(s-)au întristat: *ind. pf.c. 3.sg. 13,11*

(a) **ÎNȚELEGE:** v. III
întălegând: *gerunziu 19,10*

înțeleage: *ind. prez. 3.sg.* 28,9
să înțeleg: *conj. prez. 1.sg.* 28,19

ÎNȚELEPCIUNE: v. III
înțelepciune: *sg. ac.* 22,12

ÎNȚELEPT, -EAPTĂ: *adj.; var. ÎNȚĂLEPT, -EAPTĂ*
(foarte) înțelept: *m. sg. nom.* 15,22
înțelepți: *m. pl. ac.* 22,15
înțelept: *m. pl. dat.* 26,14
înțelept: *m. sg. nom.* 27,32

(a) ÎNVĂȚA: v. I
să înveațe: *conj. prez. 3.sg.* 22,13
învăța: *ind. imp. 3.pl.* 25,7
a învăța: *inf. prez.* 26,29

ÎNVĂȚAT, -Ă: *adj./s.*
învățați: *adj. m. pl. nom.* 5,18; 12,32
învățat: *adj. m. sg. dat.* 26,14; 27,32
(cel) învățat: *s.m. sg. nom.* 25,8

ÎNVĂȚĂTOR: s.m.
învățători: *pl. nom.* 25,7

(a se) ÎNVINGE: *rezum. cap.* 19
(să) învinge: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.* 19; 22,14
va învinge: *ind. viit.l. 3.sg.* 19,12

J

JAF: s.n. (Prin ext.) „pradă de război”
jafurile: *pl. nom./ac.* 10,8; 20,2; 26,27

(a) JEFUI: v. IV
au jefuit: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,9

JERTFĂ: s.f.; *var. JĂRTVĂ*
jărtvele: *pl. nom. rezum. cap.* 16
jărtvă: *sg. ac.* 16,29; 21,23, 24
jărtva: *sg. ac.* 23,29
jărtve: *pl. ac. rezum. cap.* 29

JERTFELNIC: s.n.; *var. JĂRTVELNIC. JĂRTFEALNIC*
jărtvelnicului: *sg. gen.* 9,29; 24,5; 28,10
jărtfealnic: *sg. ac.* 22,19
jărtvelnic: *sg. ac.* 23,28
jărtfealnicului: *sg. gen.* 23,32

JERTFIRE: s.f.; *var. JĂRTVIRE*
jărtvirii: *sg. gen. în sintagma oltariul jărtvirii* 16,40

(a se) JERTFUI: v. IV; *var. (a se) JĂRTVUI*
au jărthuit: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,10
au jărtvuit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 11,18; 21,28; 29,21
(să) jărtvuia: *ind. imp. 3.pl.* 15,26

JGHEAB: s.n. (aici) „(un fel de) fântână” (cf. lat. *cisterna*, -ae „rezervor de apă; un rezervor subteran, de obicei în formă de pară, pentru acumularea apei adunate în urma ploii sau dintr-un izvor (cf. DB, p.235–236)”)
jgheabul: *sg. ac.* 11,17, 18
jgheabului: *sg. ac.* 11,22

JILȚ: s.n. (aici) „odaie” (traducere improprie a lat. *exedra*, -ae „rotundă cu bănci în jur”, dar și „sală de primire sau de conversație”)
jilțuri: *pl. ac.* 9,26, 33

jițuri: *pl. ac.* 23,28
jilțurilor: *pl. gen.* 28,12

JOS: *adv.*
jos: *adv. în loc. adj. din jos* 7,24
(mai) jos: 27,23

(a) JUCA: v. I
jucând: *gerunziu* 15,29

(a) JUDECA: v. I
juduce: *conj. prez. fără să 3.sg.* 12,17
să judece: *conj. prez. 3.sg.* 16,33
a judeca: *inf. prez.* 26,29

JUDECATĂ: s.f.
judecățile: *pl.nom./ac.* 16,12, 14; 22,13; 28,7
judecată: *sg. ac.* 18,14

JUDECĂTOR: s.m.
judecătorii: *pl. ac.* 17,6
judecători: *pl. ac.* 17,10; 23,4

JUMĂTATE: s.f.
jumătatea: *sg. nom./ac., în sintagmele jumătatea odihnelor* (cf. lat. *qui videbat dimidium requietionum*)/*jumătatea odihnirii* (cf. lat. *dimidium requietionis Sara*) 2,52, 54
jumătate: *sg. nom./ac. rezum. cap.* 5; 5,18, 26; 6,61; 12,31, 37; 26,32; 27,20, 21
jumătate: *sg. gen. (cu prep. a)* 5,23
jumătatea: *sg. ac.* 6,70
jumătății: *sg. gen.* 6,71

JUNGHIERE: s.f.; *var. JUNGHIERE* (Pop.) „înjunghiere”; (ccr) „animal sacrificat prin înjunghiere”
jungheri: *pl. ac.* 21,28; 29,21

JURĂMÂNT: s.n.; *var. GIURĂMÂNT*
giurământul: *sg. ac.* 16,16
jurământului: *sg. ac., în sintagma casa jurământului* (cf. lat. *domo Iuramentii*) 4,21

L

LANCE: s.f.
lance: *sg. ac.* 11,23

LAUDĂ: s.f.
laude: *sg. gen., în sintagma cântarea dumnezeieștii laude* *rezum. cap.* 16
lauda: *sg. nom.* 29,11

LĂCAȘ: s.n.; *vezi LOCAȘ*

(a) LĂCUI: v. IV; *vezi (a) LOCUI*

LĂCUINȚĂ: s.f.; *vezi LOCUINȚĂ*

LĂMURIT, -Ă: *adj. (despre metale) „purificat prin acțiunea focului”*
lămurit: *n. sg. ac.* 29,4

(a) LĂSA: v. I
au lăsat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 5,25; 10,7; 14,12; 16,21, 37
să lăsați: *conj. prez. 2.pl.* 28,8
va lăsa: *ind. viit.l. 3.sg.* 28,20

(a) LĂȚI: v. IV
să lățască: *conj. prez. 3.sg.* 18,3

INDICE

(a) **LĂUDA:** v. I
să laude: conj. prez. 3.pl. 16,4
lăudați: imperativ 2.pl. 16,10
vor lăuda: ind. viit.I. 3.pl. 16,33
lăuda: ind. imp. 3.pl. 25,3
laudă: ind. prez. 1.sg. 29,13

LĂUDAT, -Ă: adj.
lăudat (foarte): m. sg. nom. 16,25

LĂUTAȘ: s.m.
lăutași pl. nom. rezum. cap.25

LĂUTĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **ALĂUTĂ**
alăute: pl. ac. 15,20, 28; 25,6
lăute: pl. ac. 15,16; 25,1
lăuta: sg. ac. 25,3

LEGĂTURĂ: s.f. (Înv.) „legământ”
legătură: sg. ac. 11,3
legăturii: sg. gen., în sintagmele **sicriul legăturii Domnului/sicriului legăturii Domnului/cortul legăturii/cortului legăturii** 15,25, 26, 28, 29; rezum. cap.16; 16,6; 17,1; 22,19; 23,32
legătura: sg. ac. 16,15
legătură: sg. ac., în sintagma **legătură vecinică** 16,17

LEGE: s.f.
leagea: sg. ac., în sintagma **leagea Domnului** 16,40; 22, 12
leagea: sg. ac. 23,13, 32; 24,19
leagii: sg. gen., în sintagma **sicriul leagii Domnului** 28,2
legii: sg. gen., în sintagma **sicriul legii Domnului** 28,18

LEMN: s.n. „tulpina și ramurile unui arbore tăiat, servind ca material de construcții drept combustibil etc.”; „copac”, „pom”
leamne: pl. ac. rezum. cap.14; 14, 1; 21,23; 22,14; 29,2
leamne: pl. ac., în sintagma **[meașter] de leamne/meașteri de leamne** „dulgheri” 14, 1; 22,15
leamnele: pl. nom. 16,33; 22,4
lemnul: sg. ac. (aici) „măner” 20,5

(a) **LEPĂDA:** v. I
să leapede: conj. prez. 3.sg. 17,21
va lepăda: ind. viit.I. 3.sg. 28,9

(a) **LEȘUI:** v. IV „a pândi”, „a spiona”
leșuiți: ind. prez. 2.pl. 12,17

LEU: s.m. „mamifer carnivor” (probabil) „un obiect folosit pentru ritualul din templu”
leul: sg. ac. 11,22
leului: sg. ac. 12,8
lei pl. ac. 28,17

LEUȚ: s.m. (cf. lat. *leunculus*, -ī „leușor”) (probabil) „un obiect folosit pentru ritualul din templu”
leuți: pl. nom./ac. 28,17, 17

LEVIT: s.m. (cf. **Indice** Iș)
leviți: pl. nom./ac. 6,48; 9,2; rezum. cap.15; 15,4, 11, 14, 17; 15,26, 27; 23,2, 30; 26,17
leviților: pl. gen./dat. 6,64; rezum. cap.9; 9,33, 34; 15,16, 22, 27; rezum. cap.23; 23,26; 28,21
leviți: pl. ac./gen./dat. 9,14, 26; 15,2; 16,4; rezum. cap.23; rezum. cap.24; rezum. cap.26; 27,17
levitul: sg. nom. 9,31; 24,6
leviți: pl. dat. (cu prep. **la**) 13,2

LEVITICESC, -EASCĂ: adj.
leviticești f. pl. ac./gen. 15,12; rezum. cap.16; 24,6, 3 1; 28,13

LIN, -Ă: adj. (aici) „pașnic”, „liniștit”
lin: n. sg. nom./ac. 4,40; 22,9

CARTEA 1 PARALIPOMENON

LIPSĂ: s.f. (prin ext.) „necesitate”, „nevoie”
lipsă: sg. ac., în loc. aș. (Înv. și rar) **de lipsă** „necesar” rezum. cap.22; 22,5, 14; rezum. cap.28; rezum. cap.29; 29,2, 19

LOG: s.n.
locul: sg. ac., în loc. prep. **în locul** 1,45, 51
locul: sg. nom./ac. 11,13; 13,11; 15,3, 12; 16,27; 21,22; 23,28
loc: sg. ac./gen. 14,11; 15,1; 17,9; 21,25
locurile: pl. ac. 17,5

LOCAȘ: s.n.; var. (Reg.) **LĂCAȘ**
lăcașele: pl. nom. rezum. cap.4; 6,54
lăcașul: sg. nom. 4,33; rezum. cap.5; 7,28
lăcașu: sg. nom. 29,1

(a) **LOCUI:** v. IV; var. (Înv.) (a) **LĂCUI**
lăcuia: ind. imp. 3.pl. 2,55; 8, 6, 13; 10,7; 11,5
sânt lăcuind: ind. prez. perifr. 3.pl. 4,23
au lăcuit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,28, 41, 43; 5,8, 9, 10, 11, 16, 22; 7,29; 8,28, 29,32; rezum. cap.9; 9,2, 16, 38; 10,7; rezum. cap.11; 11,7
lăcuise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 4,40
lăcuiesc: ind. prez. 3.pl. 13,2
lăcuind: gerunziu 17,1
lăcuiesc: ind. prez. 1.sg. 17,1
spre lăcuit: supin 17,4
va lăcui: ind. viit.I. 3.sg. 17,9

LOCUIȚĂ: s.f.; var. (Înv.) **LĂCUIȚĂ**
lăcuința: sg. ac. 23,25

LOCUITOR: s.m.; var. (Înv.) **LĂCUITOR**
lăcuitorii: pl. nom./ac. 4,41; 7,21; 8,13; 11,4

LOTRIȘOR: s.m.
lotrișorilor: pl. gen. 12,21

(a se) **LOVI:** v. IV
au lovit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 1,46; 4,41, 43; 10,2; 11,22, 23; 13,10; 14,11, 16; 15,13; 18,1, 2, 3, 5, 12; 20,1, 4, 5, 7; 21,7
va lovi: inv. viit.I. 3.sg. 11,6
lovind: gerunziu 11,14
(s-)au lovit: ind. pf.c. 3.sg. rezum. cap.13
să lovească: conj. prez. 3.sg. 14,15; rezum. cap.21; 21,15
lovise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 18,10
lovindu(-să): gerunziu 21,15
lovea: ind. imp. 3.sg. 21,15
să (să) lovească: conj. prez. 3.sg. 21,17

(a) **LUA:** v. I
ia: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
să ia: conj. prez. 2.sg. 21,8, 22
ia: imperativ 2.sg. 21,23
să iau: conj. prez. 1.sg. 21,24
au luat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,18, 19, 21, 26; 4,18; 5,25; 7,15; 10,12; 14,3; 18, 1, 7; 20,2; 23,22
luund: gerunziu rezum. cap.14
luați: imperativ 2.pl. 16,29
am luat: ind. pf.c. 1.sg./pl. 17,7, 13; 29,14
voiu lua: ind. viit.I. 1.sg. 17,13

(a) **LUCRA:** v. I
lucră: ind. prez. 3.pl. 4,21
să fie lucrând: conj. prez. (cu gerunziu) 3.sg. 15,13
să lucrăm: conj. prez. 1.pl. 19,13
am lucrat: ind. pf.c. 1.sg. 21,8

LUCRĂTOR, -TOARE: s.m./f.
lucrătorii: s.m. pl. ac., în sintagmele **lucrătorii de câmp/lucrătorii viilor** 27,26, 27

LUCRU: s.n.
lucrurile: *pl. ac.* 4,23; 9,19; 16,4; 23,24, 28; 26,29; 28,19; 29,5
lucrul: *sg. nom./ac.* 6,49; 9,26
lucrului: *sg. gen.* 9,13; 22,15
lucruri: *pl. ac.* 11,22
lucru: *sg. nom./gen.* 23,31; 29,1
lucrurile: *pl. ac., în sintagma lucrurile Domnului/lucrurile casii Domnului/lucrurile casii lui Dumnezeu* 26,30; 28,13; 29,7
lucrul: *sg. ac., în sintagmele lucrul prost* (aici) „munca de la țară”/ *lucrul slujbei casei Domnului* 27,26; 28,20
lucrurilor: *pl. gen.* 28,14

LUME: s.f.
lumea: *sg. ac.* 16,30

LUNĂ: s.f.
luni: *pl. ac.* 3,4; 13,14; 21,12; 27,1
luna: *sg. ac.* 12,15; rezum. cap.27; 27,2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
lună: *sg. ac.* 23,31; 27,5

LUNG, -Ă: adj. (aici) „înalt”
lung (foarte): *m. sg. nom.* 20,6

M

MAHOMEAN: s.m. „care este de loc din Mahavim”
Mahomeanul: *sg. nom.* 11,46

MAI-MARE: s.m.
maimarele: *sg. nom.* 9,31
maimare: *sg. nom.* 26,24; 27,29
maimari: *s.m. pl. ac.* 28,1

MAMĂ: s.f.; var. (Înv. și pop.) **MUMĂ**
muma: *sg. nom.* 2,26; 4,9

MARE: adj./s.
(foarte) mare: *adj. n. sg. nom.* 5,23
mare: *adj. m./f./n. sg. nom./ac.* 8,40; 11,14; 12,22, 29; rezum. cap.15; 16,25, 27; 19,5; 21,30; rezum. cap.29; 29,1, 9, 17, 22
(cei mai) mari: *adj. m pl. nom., în sintagma cei mai mari născuți* „bătrânii” 11,3; 15,25; 21,16
(cel mai) mare: *s.m. sg. nom.* „cel mai mare în grad”; „cel sus-pus”, „cel puternic” 12,14; 25,8
(cei) mari: *s.m. pl. ac.* 17,8
(cei mai) mari: *s.m. pl. ac.* 24,31
(celor) mari: *s.m. pl. dat.* 26,13

MARE: s.f.
mare: *sg. nom.* 16,32
mare: *sg. ac.* (aici) „bazin uriaș în forma unei cupe” (cf. **Indice** 3Împ) 18,8

MARGINE: s.f.
margin: *pl. ac.* 5,16; 6,54
marginile: *pl. ac.* 5,23

MARMURĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **MARMURE**
marmure: *sg. nom., în sintagma marmure Parium* (cf. lat. *marmor Parium*) 29,2

MASĂ: s.f.
measele: *pl. ac., în sintagma measele ducerii* „mesele punerii-înainte” 28,16
measelor: *pl. gen.* 28,16
mease: *pl. ac.* 28,16

MASEREU: s.m. „membru al unei familii ce provenea din Chiriati-Iearim”
masereii: *pl. nom.* 2,53

MATCĂ: s.f.
matca: *sg. ac.* 12,15

MĂCAR: adv.; var. (Înv. și reg.) **MACAR**
macar: 17,6

(a se) MĂRI: v. IV „a preamări”, „a proslăvi”; „a înălța”
să mărească: *conj. prez. 3.pl.* 16,4
mărind: *gerunziu rezum.* cap.17
ai mărit: *ind. pf.c. 2.sg.* 17,18
să (se) mărească: *conj. prez. 3.sg.* 17,24
au mărit: *ind. pf.c. 3.sg.* 29,25

MĂRIME: s.f. „însușirea de a fi mare”; „măreție”, „splendoare”; „(ccr.) „lucru mare”
mărimea: *sg. nom./ac.* 17,19; 21,15; 29,12
mărimile: *pl. nom.* 17,19
mărime: *sg. ac.* 22,14

MĂRIRE: s.f. „slavă”
mărire: *sg. nom./ac.* 16,24; 17,21; 29,11
mărire: *sg. ac.* 16,28

MĂRTURIE: s.f.
mărturie: *sg. gen., în sintagma cortului mărturii* 6,32
mărturie: *sg. gen., în sintagma cortului mărturiei* 9,21
mărturiile: *pl. ac.* 29,19

(a se) MĂRTURISI: v. IV
a (să) mărturis: *inf. prez.* 16,7, 41
mărturisiți(-vă): *imperativ 2.pl.* 16,8, 34
să (ne) mărturisim: *conj. prez.* 1.pl. 16,35
a (să) mărturisi: *inf. prez.* 23,30
mărturisea: *ind. imp. 3.pl.* 25,3
(ne) mărturisim: *ind. prez. 1.pl.* 29,13

MĂRTURISIRE: s.f.
mărturisire: *sg. nom.* 16,27

MĂSURĂ: s.f.
măsură: *sg. nom./ac.* 20,2; 21,25; 22,3, 14; 28,14
măsura: *sg. nom./ac.* 23,29; 28,14, 15
măsurii: *sg. gen.* 28,15, 17

(a) MÂNA: v. I
mâna: *ind. imp. 3.sg.* 13,7

MÂNĂ: s.f.
mâna: *sg. nom./ac.* 4,10; 11,3, 23; 13,9; 14,10, 11; 18,17; 19,11; 20,7; 21,15, 16, 17; 23,28; 24,19; 25,2, 3, 6; 26,28; 29,5, 12, 14, 16, 24
mânile: *pl. ac.* 5,20; 6,15; 12,2; 18,1; 21,13; 22,18, 29,5
mâni: *pl. ac.* 12,17
mâna: *sg. ac., în sintagma mâna Domnului* 28,19

(a) MÂNCA: v. I
mâncând: *gerunziu* 12,39
(au) mâncat: *ind. pf.c. 3.pl.* 29,22

MÂNCARE: s.f.
mâncare: *sg. ac.* 12,40

(a) MÂNGĂIA: v. I; var. (Înv. și rar) **(a) MÂNGĂIA**
să mângăie: *conj. prez. 3.pl.* 7,22; 19,2, 3
a mângăia: *inf. prez. rezum.* cap.19
să mângăie: *conj. prez. 3.pl.* 19,2

INDICE

(a se) **MÂNIA**: v. I
(s-)au mâniat: *ind. pf.c. 3.sg. 13,10*
mânie: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.21*

MÂNIE: s.f.
mâniia: *sg. nom. 27,24*

(a) **MÂNTUI**: v. IV
mântuiaște: *imperativ 2.sg. 16,35*
au mântuit: *ind. pf.c. 3.sg. 18,13*

MÂNTUIRE: s.f.
mântuire: *sg. ac. 11,14*
mântuirea: *sg. ac. 16,23*

MÂNTUITOR: s.m.
Mântuitorul: *sg. voc., în sintagma Mântuitorul nostru 16,35*

(a) **MERGE**: v. III
mergând: *gerunziu 11,9*
mergi: *imperativ 2.sg. 17,4*
ai mers: *ind. pf.c. 2.sg. 17,8*
să mergi: *conj. prez. 2.sg. 17,11*
au mers: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 17,21; 19,10, 11, 14; 20,1*
mersease: *ind. m.mc.pf. 3.sg. 18,6, 13*
mergi: *imperativ 2.sg. 21,10*

MERONATHEAN: s.m. „care este de loc din Meronot”
Meronatheanul: *sg. nom. 27,30*

MEȘTER: s.m.
Meșterilor: *pl. gen., în s. propr. Vălii Meșterilor 4,14*
meșteri: *pl. nom./ac. 4,14; rezum. cap.14*
meașteri: *pl. ac., în sintagmele meașteri de păreți „zidari”/[meașteri] de leamne „dulgheri” 14,1; 22,15*
meașteri: *pl. ac. 22,15*
meșterilor: *pl. gen. 29,5*

MEȘTEȘUG: s.n.
meșteșugul: *sg. ac. 22,15*

MIAZĂNOAPTE: s.f. „nord”
miazănoapte: *sg. ac. 9,24; 26,17*

MIC, -Ă: adj./s.
mici: *adj. m. pl. nom. 16,19*
(cei mai) mici: *s.m. pl. ac. 24,31*
(cel mai) mic: *s.m. sg. nom. 25,8*
(celor) mici: *s.m. pl. dat. 26,13*

MIEL: s.m.
miei: *pl. nom. 29,21*

MIJLOC: s.n.
mijlocul: *sg. ac., în loc. prep. în mijlocul/prin mijlocul 11,14, 18, 22; 16,1*

MILĂ: s.f.
mila: *sg. nom./ac. 16,34, 41; 17,13*
milă: *sg. nom./ac. 19,2; 21,15*
milele: *pl. nom. 21,13*

MINCIUNĂ: s.f.
minciunei: *sg. gen., în sintagma oamenii minciunei „mincinoșii” 4,22*

MINTE: s.f.
minților: *pl. gen. 28,9*
mintea: *sg. nom. 29,18*

CARTEA 1 PARALIPOMENON

MINUNE: s.f.
minunile: *pl. ac. 16,9, 12, 24*

MIREASMĂ: s.f.; var. **MIREAZMĂ**
mireazme: *pl. ac. 9,29*

MIROS: s.n.
mirosuri: *pl. ac. 9,30*

(a se) **MIȘCA**: v. I
(să) va mișca: *ind. viit.l. 3.sg. 17,9*

MITITEL, -EA: adj.
mittel: *m. sg. nom. 22,5*

MITRĂ: s.f.
mitră: *sg. ac. 20,2*

MOARTE: s.f.
moartea: *sg. ac. rezum. cap.19; 19,2; 22,5*

MOAVITEAN: s.m. (cf. **Indice Fc**)
Moaviteanul: *sg. ac. 11,46*
moaviteanii: *pl. nom. 18,2*

MORT, MOARTĂ: adj.
mort: *m. sg. nom. 10,5*

MOȘIE: s.f.
moșiile: *pl. ac. 7,21; 9,2*

(a) **MOȘTENI**: v. IV
moștenise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 5,21*
să moșteniți: *conj. prez. 2.pl. 28,8*

MOȘTENIRE: s.f.
moștenire: *sg. ac. 6,61*
moștenirea: *sg. nom. 7,28*
moștenirii: *sg. gen., în sintagma funea moștenirii voastre (aici) „partea voastră de moștenire” 16,18*
moștenirii: *sg. gen. 28,1*
moștenirilor: *pl. gen. 29,6*

MUIERE: s.f.; var. (Înv.) **MUIARE**
muierea: *sg. nom./ac. 1,50; 3,3; 4,18; 7,23*
muiare: *sg. ac. 2,18, 19, 24, 26, 35; 16,3*
muiarii: *sg. gen. 2,29*
muieri: *pl. nom./ac. 4,5; rezum. cap.14*
muierii: *sg. gen. 4,19; 8,29; 9,35*
muieri: *pl. ac. 7,4, 15; 14,3*
muiarea: *sg. nom. 7,16; 8,9*
muierile: *pl. nom. 8,8*

MULT, -Ă: adj./pron. nehot.
mulți: *adj. m. pl. ac. 4,27; 8,40; rezum. cap.14; 22,15; 28,5*
mult: *adj. n. sg. ac. 5,9; 22,8*
multe: *adj. f./n. pl. nom./ac. 7,4, 22; rezum. cap.10; 11,22; rezum. cap.16; rezum. cap.21; 21,13; 22,8; rezum. cap.26; rezum. cap.29; 29,2*
multă (foarte): *adj. f. sg. ac. 18,8*
multe (foarte): *adj. n. pl. ac. 20,2*
mult (foarte): *adj. n. sg. ac. 22,3*
(prea) mulți: *adj. m. pl. ac. 23,11*
(mai) mulți: *adj. m. pl. nom. 24,4*
mulți: *pron. nehot. m. pl. nom. 5,22*
(mai) mult: *adv. 17,9, 18; 19,19; 21,3*
mult: *adv. în loc. adv. cu mult 24,4*

MULȚIME: s.f.
mulțimea: *sg. nom. 13,4*

mulțimea: *sg. gen. (redundant, cu prep. înaintea + prep. a + toată)* 29,10
mulțime: *sg. nom. (aici) „bogăție”* 29,16

MUMĂ: *s.f.; vezi MAMĂ*

MUNTE: *s.m.*
muntele: *pl. ac.* 4,42; 5,23; 6,67; 10,1, 8
munți: *pl. ac.* 12,8

(a) **MURI:** *v. IV*
au murit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,44, 45, 46, 48, 50; 2,24, 30, 32; 10,5, 13; 13,10; 19,1; 23,22; 24,2; 29,28
murise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 1,47
murind: *gerunziu* 1,49, 51; 2,19; 10,7

MUZICESC, -EASCĂ: *adj.; var. (Înv.) MUSICESC, -EASCĂ* (Înv.) „muzical”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este în 1792 (după Ioan Bianu și Nerva Hodoș, *Bibliografia românească veche 1508–1830*, București. Tom II (1716–1808), 1910).
musicеști: *n. pl. ac., în sintagma organe musicеști* „instrumente muzicale” 15,16
musicеștile: *adj. antep. n. pl. nom., în sintagma musicеștile organe* 16,42

(a) **MUTA:** *v. I „a strămuta”*
au mutat: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,14

MUTARE: *s.f. „emigrare”, „ducere în robie”*
mutare: *sg. ac.* 5,22

N

(a se) **NAȘTE:** *v. III*
au născut: *ind. pf.c. 3.sg.* 1,10, 11, 13, 18, 20, 32, 34; 2,4, 10, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 29, 31, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 48, 49; 3,10, 11, 12, 14, 19; 4,2, 6, 8, 11, 12, 14, 17, 18; 6,4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14; 7,14, 16, 18, 23, 26, 32; 8,1, 7, 8, 9, 11, 32, 33, 34, 36, 37; 9,38, 39, 40, 42, 43; 14,3
(s-)au născut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,19; 2,3, 9, 25; 3,1, 4, 5, 10, 13, 16, 21; 4,2; 7,3, 15, 25; 14,4; 26,6
am născut: *ind. pf.c. 1.sg.* 4,9
naște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.* 14
(să) va naște: *ind. viit.I. 3.sg.* 22,9

NAȘTERE: *s.f.*
nașterea: *sg. nom., în sintagma nașterea dintăiu* (aici) „dreptul primului născut” (cf. lat. *primogenita, -orum* „dreptul de primogenitură” 5,1
nașteri: *pl. ac. (aici; eufem.) „organele genitale”* 19,4

NATHINEAN: *s.m. (cf. Indice Ezr – NATINEAN)*
nathineanii: *pl. nom.* 9,2

(a) **NĂDĂJDUI:** *v. IV*
au nădăjduit: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,14

(a) **NĂIMI:** *v. IV*
să năimească: *conj. prez. 3.pl.* 19,6
au năimit: *ind. pf.c. 3.pl.* 19,7

(a) **NĂPĂSTUI:** *v. IV*
să năpăstuiască: *conj. prez. 3.sg.* 16,21

NĂSCUT, -Ă: *adj./s.*
născut: *s.m. sg. nom./ac./gen., în sintagmele întâiul născut/ întâiului născut/întăiu născut/întăiu născut* 1,13, 29; 2,13, 25; 3,1, 15; 4,4; 5,1; 6,28; 8,30, 39; 9,5, 31; 26,2, 4, 10

născutul: *s.m. sg. nom., în sintagmele întâiu născutul/întăi născutul* 2,3, 25; 5,1; 8,1; 9,36
născutului: *s.m. sg. gen., în sintagma întâiu născutului/întăiu născutului* 2,27, 50; 5,3
născutu: *s.m. sg. nom., în sintagma întâiu născutu* 2,42
născute: *s.n. pl. nom., în sintagma ceale întâiu născute* „drepturile primului născut” 5,2
născuți: *s.m. pl. nom., în sintagma cei mai mari născuți* „bătrânii” 11,3; 15,25; 21,16
născut: *adj. m. sg. nom.* 20,6

(a se) **NĂVĂLI:** *v. IV*
să năvălească: *conj. prez. 3.pl.* 7,21
au năvălit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 14,13; 19,17
(să) năvălește: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.* 19

NEAM: *s.n.*
neamurile: *pl. nom./ac. rezum. cap.* 1; 1,29; rezum. cap. 3; 4,2, 38; rezum. cap. 6; 6,19; rezum. cap. 12; 14,17; 17,21; 18,11; 23,24; 27,16
neam: *sg. nom./ac. rezum. cap.* 5; 12,32; 17,21; 27,20
neamul: *sg. nom./ac.* 5,6, 26; rezum. cap. 6; 6,60, 61, 62, 63, 65, 66, 74, 76, 77, 78, 80; 12,31, 37; 20,4; 23,14; 26,32; 27,21
neamului: *sg. gen.* 6,70, 71
neamuri: *pl. ac.* 16,15, 24, 31, 35; rezum. cap. 18; rezum. cap. 27
neam: *sg. ac., în loc. adv. din neam în neam* 16,20
neamurile: *pl. voc., în sintagma neamurile noroadelor* 16,28
neamurilor: *pl. gen.* 28,1; 29,6

NECLĂTIT, -Ă: *adj.*
neclătită: *f. sg. ac.* 16,30

NEDREPTATE: *s.f.; var. (Înv.) NEDIREPTATE*
nedreptăți: *pl. ac. rezum. cap.* 10
nedreptățile: *pl. ac.* 10,13
nedreptate: *sg. ac.* 12,17
nedreptății: *sg. gen.* 17,9
nedreptate: *sg. ac.* 19,6
nedreptatea: *sg. ac.* 21,8

NEÎNȚELEPȚEȘTE: *adv.*
neînțelepțește: 21,8

NEÎNVĂȚAT, -Ă: *s.m./f.*
(cel) neînvățat: *s.m. sg. nom.* 25,8

NEMERNIC, -Ă: *s.m./f; var. (Înv. și reg.) NIMERNIC, -Ă*
nimearnici: *s.m. pl. nom.* 29,15

NENUMĂRAT, -Ă: *adj.*
nenumărată: *f. sg. ac.* 22,3

NEPOT: *s.m.*
nepoți: *pl. ac.* 8,40

NEPLĂCUT: *adv.*
neplăcut: 21,7

NEPRIETEN: *s.m.; var. (Înv.) NEPRIIATIN*
nepriiatinii: *pl. ac.* 14,11; 17,8, 10; 22,9, 18

NESLOBOD, -Ă: *adj.*
neslobod: *n. sg. ac.* 15,13

NETĂIAT, -Ă: *s.m./f.*
netăiații: *s.m. pl. nom., în loc. s. netăiații împregiur* 10,4

NETEZIRE: *s.f. „șlefuire”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la G. A. Polizu, Vocabular*

româno-german, compus și întocmit cu privire la trebuințele vieții practice de..., înăvuit și cores de G. Bariț, Brașov, 1857.
netezenia: *sg. ac.* 22,2

NETHANINEAN: s.m. „care descinde din seminția lui Nefthali al șaselea fiu al lui Iacov”
nethanineanți *pl. ac.* 27,19

NETOFATHITEAN: s.m. (cf. **Indice** 2.Sm)
Netofathiteanul: *sg. nom.* 11,30; 27,15
Natofathiteanul: *sg. nom.* 27,13

NOAPTE: s.f.
noaptea: *sg. ac., în loc. adv.* **zioa și noaptea** 9,33
noaptea: *sg. ac.* 17,3

NORĂ: s.f.
noru-sa: *sg. nom.* 2,4

NOROCIT: adv.
norocit: *rezum. cap.* 20

NOROD: s.n.
noroadelor: *pl. gen./dat.* 5,25; 10,9; 16,26, 28
noroadele: *pl. ac.* 7,4; 16,24
norodul: *sg. nom./ac.* 11,2, 13; 14,2; *rezum. cap.* 16; 16,2, 36, 43; 17,6, 21, 22; 19,7, 13, 14; 20,3; *rezum. cap.* 21; 21,3, 17; 28,21; *rezum. cap.* 29; 29,9, 14, 17
norodului: *sg. gen./dat.* 11,14; 13,4; 17,9; 19,11; 21,2; 22,18; 23,25
noroades: *pl. ac.* 16,8
norod: *sg. ac.* 16,20; 17,21, 22; 19,6; 21,22; *rezum. cap.* 29
norodului: *sg. dat. adn.* 17,7, 10
norodului: *sg. gen. (redundant, cu prep. a + tot + art. hot.)* 18,14
norodul: *sg. voc., în sintagma norodul meu* 28,2

NOU, NOUĂ: adj.
noao: *f. pl. nom.* 9,32
nou: *n. sg. ac.* 13,7
noao: *f. sg. ac.* 23,31

NUMĂR: s.n.
numărul: *sg. nom./ac.* 3,22; 7,7, 40; 11,11; 12,23; 21,2, 5; 22,14; 23,24, 27, 31; 25,1, 7; 27,1, 24
număr: *sg. nom.* 5,9, 23; 12,22; 16,19; 22,16
număr: *sg. ac., în loc. adv. cu număr* 9,28

(a se) NUMĂRA: v.I
(să) număra: *ind. imp.* 3.pl. 5,7
(s-)au numărat: *ind. pf.c.* 3.sg./pl. 5,17; 7,9; 9,1; 23,3, 14; 26,31
numărați au fost: *pasiv ind. pf.c.* 3.pl. 7,2, 5
numărând: *gerunziu rezum. cap.* 21
să numere: *conj. prez.* 3.sg. 21,1
numărați: *imperativ* 2.pl. 21,2
au numărat: *ind. pf.c.* 3.sg. 21,6
să (se) numere: *conj. prez.* 3.sg. 21,17
(să) numără: *ind. prez.* 3.pl. *rezum. cap.* 23; *rezum. cap.* 27; *rezum. cap.* 29
a numără: *inf. prez.* 27,23, 24

NUMĂRAT, -Ă: adj./s.
numărați: *adj. m pl. dat.* *rezum. cap.* 23
(celor) numărați: *s.m. pl. gen.* 27,24

NUME: s.n.
numele: *sg. nom./ac.* 1,19, 43, 46, 50; 2,29; 4,3, 9; 7,15, 16, 23; 8,29; 9,35; 12,31; 13,6; 14,11, 17; 16,8, 10, 41; 17,24
nume: *sg. ac.* 2,18, 26, 34; 7,15; 17,8; 27,4
numele: *pl. nom./ac.* 6,17, 65; 14,4; 23,13; 29,13
nume: *pl. ac.* 8,38; 9,44

numele: *sg. ac., în loc. adv. în numele*, aici **în numele Domnului** „invocând numele Domnului” 16,2; 21,19
numelui: *sg. dat.* 16,29, 35; 22,8, 10; 28,3; 29,16
numelui: *sg. gen., în sintagma numelui Domnului* 22,7, 19

(a) NUMI: v. IV
sânt numiți: *pasiv ind. prez.* 3.pl. 4,38

O

O: interj.
o: 11,17

OAIE: s.f.
oi: *pl. ac.* 5,21; 27,31

OASTE: s.f.
oastelor: *pl. gen., în sintagma Domnul oastelor* 11,9; 17,7, 24
oaste: *sg. ac.* 11,26; 12,21; 18,15; 20,1
oasteai: *sg. gen.* 12,14; 19,16
oastea: *sg. ac., în sintagma oastea lui Dumnezeu* 12,22
oastei: *sg. gen.* 12,23; 19,18; 20,1; 25,1; 26,26; 27,4, 34
oastea: *sg. ac.* 18,9; 19,8; 27,3; 28,1

OBICEI: s.n.; var. (Înv. și reg.) **OBICEAI**
obiceaiul: *sg. ac.* 29,21

(a se) OBIȘNUI: v. IV; var. (Înv.) **(a se) OBICINUI**
(s-)au obicinuit: *ind. pf.c.* 3.pl. 20,1

OCHI: s.m.
ochiți: *pl. ac.* 21,16

ODIHNĂ: s.f.
odihnelor: *pl. gen., în sintagma jumătatea odihnelor* (cf. lat. *quid videbat dimidium requietionum*) 2,52
odihnă: *sg. ac.* 22,9, 18; 23,25

(a se) ODIHNI: v. IV
a (să) odihni: *inf. prez.* 22,9
(s-)ar odihni: *cond. prez.* 3.sg. 28,2
(s-)au odihniti: *ind. pf.c.* 3.sg. *rezum. cap.* 29

ODIHNIRE: s.f.
odihnirii: *sg. gen., în sintagma jumătatea odihnirii* (cf. lat. *dimidium requietionis Sara*) 2,54

OLIVET: s.m. „livadă de măslini”; aici prima atestare a cuvântului cf. MDA, unde prima atestare este la Ion Gheție, *Dicționar român-maghiar pentru școală și privați Român-magyar szótár*, Budapest, 1896.
oliveții: *pl. ac.* 27,28

OLTAR: s.n.; var. (Înv. și reg.) **OLTARIU**
oltariul: *sg. ac., în sintagma oltariul arderii/oltariul arderilor/oltariul tămâierii/oltariul jărtvirii* 6,49; 16,40; 21,26, 29
oltariu: *sg. nom./ac.* *rezum. cap.* 21; 21,18, 22, 26; 22,1
oltariul: *sg. nom.* 28,18

OM: s.m.
oamenii: *pl. nom.* 4,12; 7,21; *rezum. cap.* 10; 10,7, 11; 17,17
oamenii: *pl. nom., în sintagma oamenii minciunei* „mincinoșii” 4,22
oamenii: *pl. ac./gen.* 5,21; 11,19
omul: *sg. ac.* 11,23
om: *sg. nom.* 20,6
oamenilor: *pl. gen.* 21,13
omului: *pl. dat.* 23,14; 26,14; 29,1

ONIHIN: s.n.; var. **ONIHINĂ** „onix”
onihină: sg. ac., în sintagma **pietri de onihină** 29,2

ORGAN: s.n. (Înv.) „instrument muzical”
organe: pl. nom./ac., în sintagmele **organe musicești/musiceștile**
organe „instrumente muzicale” 15,16; 16,42
organele: pl. ac. 16,5; 23,5

ORZ: s.n.
orz: sg. ac. 11,13

OS: s.n.
oasele: pl. ac. 10,12

(a se) OSEBI: v. IV; (Reg.) **(a) USIBI**
(s-)au osebit: ind. pf.c. 3.sg. 23,13
au osăbit: ind. pf.c. 3.sg. 25,1
au usibit: ind. pf.c. 3.sg. 28,17

OSEBIRE: s.f.; var. (Înv.) **USEBIRE**
osebirea: sg. ac. 28,14
usibirea: sg. ac. 28,15
useabirea: sg. ac. 28,16

OSPĂȚ: s.n.; var. (Înv. și pop.) **USPĂȚ**
uspățu: sg. nom. rezum. cap.16

OSTAȘ: s.m.
ostași: pl. nom./ac. 5,18; rezum. cap.11; 12,1, 8, 14, 38; 18,6;
 21,5
ostașu: sg. nom. 28,3

OȘTEAZĂ: s.f. (cf. **Indice** 2Lg)
oștezele: pl. ac. 5,16; 6,55, 57, 58, 59, 60, 67, 68, 69, 70, 71,
 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81; 13,2
oșteazele: pl. ac. 6,64, 67, 71

(a se) OȘTI: v. IV
au oștit: ind. pf.c. 3.pl. 5,10
oștea: ind. imp. 3.pl. 5,20; 10,1
a oști: inf. prez. 7,5, 7
să oștească: conj. prez. 3.pl. 12,19
(s-)au oștit: ind. pf.c. 3.sg. 12,19
oștind: gerunziu 19,17
ai oștit: ind. pf.c. 2.sg. 22,8

OZIHELITEAN: s.m. „membru al unei familii levitice; uzieliții
 l-au ajutat pe David să aducă chivotul la Sion și apoi au primit
 o responsabilitate în Templu (cf. DB, p.1331)”
oziheliteanilor: pl. gen. 26,23

P

PACE: s.f.
pace: sg. nom./ac. 12,18; 18,10; 22,9
pace: sg. ac., în sintagma **făcătoriu de pace** 22,9
pace: sg. ac., în loc. adv. **în pacerezum.** cap.29

PARALIPOMENON: s. nead. (cf. **Indice** 2Par)
Paralipomenon: în titlul cărții *Paralipomenon*

PARTE: s.f.
partea: sg. nom./ac. 5,10, 18; 12,29, 37; 26,14, 15
parte: sg. ac. 5,23; 16,3; 19,11; 27,4
părți: pl. ac. 20,3
părțile: pl. ac., în loc. adv. **în toate părțile** 21,13

(a se) PAȘTE: v. III
vei paște: ind. viit.I. 2.sg. 11,2

să pască: conj. prez. 3.pl. 17,6
(să) păștea: ind. imp. 3.pl. 27,29

PAT: s.n.
patul: sg. ac. 5,1

PATRIARH: s.m.
patriarhului: sg. gen. rezum. cap.2
patriarși: pl. nom. 8,28

PAVĂZĂ: s.f.
pavăze: pl. ac. 5,18
pavăza: sg. ac. 12,8
pavăză: sg. ac. 12,24
paveze: pl. ac. 12,34

PAZĂ: s.f.
paza: sg. ac. 23,32
pazelor: pl. dat. adn. 26,12
pază: sg. nom., în sintagma **pază în prejma păzii** „o strajă în fața
 alteia” (cf. lat. *custodia contra custodiam*) 26,16
păzii: sg. gen. (cf. supra **pază**) 26,16

PĂCAT: s.n.
păcat: sg. ac. 21,3

(a) PĂCĂTUI: v. IV
au păcătuit: ind. pf.c. 3.pl. 2,7
păcătuit-am: ind. pf.c. 1.sg. 21,8
am păcătuit: ind. pf.c. 1.sg. 21,17

PĂCIUIT: adv. (Înv.) „pașnic”
păciuit: 12,17

PĂCIUITOARE: s.f. „ofrande de pace” (cf. lat. *pācifica*,
-ōrum)
păciuitoare: pl. ac. 16,1; 21,26
păciuitoarele: pl. ac. 16,2

PĂHĂREL: s.n.
păhăreale: pl. ac. 28,17

PĂMÂNT: s.n.
pământului: sg. gen. rezum. cap.1; 5,25; 11,4; 29,30
pământ: sg. ac. 1,10; 17,8, 21; 21,12, 16, 21; 29,11, 15
pământul: sg. nom./ac. 1,19, 43, 45, 46; 2,22; 5,9, 11, 23;
 6,55; 16,14, 18, 30, 31, 33; 19,2, 3; 20,1; 22,2, 18; 27,26;
 28,8
pământul: sg. voc., în sintagma **tot pământul** 16,23

PĂR: s.m.
perilor: pl. gen. 14,14, 15

(a) PĂRĂSI: v. IV
vei părăsi: ind. viit.I. 2.sg. 28,9
va părăsi: ind. viit.I. 3.sg. 28,20

PĂRINTE: s.m.
părinților: pl. gen. 5,25; 9,9; 12,17; 29,18, 20
părinții: pl. ac. 17,11; 29,15
părintelui: sg. gen. 29,10

PĂȘUNE: s.f.
pășune: sg. ac. 4,39; 17,7
pășuni: pl. ac. 4,40, 41

(a se) PĂZI: v. IV
păzia: ind. imp. 3.sg. 9,18
păzind: gerunziu 9,19
au păzit: ind. pf.c. 3.sg. 10,13

INDICE

a păzi: *inf. prez.* 22,12
vei păzi: *ind. viit.l. 2.sg.* 22,13
să păzască: *conj. prez. 3.pl.* 23,32; *rezum. cap.* 26
să (să) păzască: *conj. prez. 3.sg. rezum. cap.* 26
păziți: *imperativ 2.pl.* 28,8
păzește: *imperativ 2.sg.* 29,18
să păzească: *conj. prez. 3.sg.* 29,19

PĂZITOR, -TOARE: *s.m./f.*
păzitorii *s.m. pl. nom.* 9,19

PĂINE: *s.f.*; *var. (Reg.) PÂNE*
pânila: *pl. ac., în sintagma pânila punerii înaintea* 9,32; 23,29
pâni: *pl. ac.* 12,40
pâine: *sg. ac., în sintagma tută de pâine* 16,3

(a) PÂNGĂRI: *v. IV*
pângărise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 5,1

PEDESTRAȘ: *s.m.*
pedestrași *pl. ac.* 19,18

PEDESTRU, -Ă: *adj.*
pedestri: *m. sg. ac.* 18,4

PERETE: *s.m.*; *var. (Înv. și pop.) PĂRETE*
păreți *pl. ac., în sintagma meșteri de păreți* 14,1
păreților: *pl. gen.* 29,4

PEȘTERĂ: *s.f.*; *var. (Înv.) PEȘTERE*
peșterea: *sg. ac.* 11,15

(a) PETRECE: *v. III*
a petreace: *inf. prez.* 21,12

PIATRĂ: *s.f.*
piatră: *sg. ac. (aici) „stâncă”* 11,15
pietri: *pl. nom./ac.* 12,2; 22,14; 29,8
pietri *pl. nom./ac., în sintagmele pietri scumpe/pietri de onihină/tăietori de pietri* „cioplitori în piatră” 20,2; 22,2, 15; 29,2
pietrilor: *pl. gen.* 22,2
piatra: *sg. nom., în sintagma piatra scumpă* 29,2

PICIOR: *s.n.*
picioare: *pl. ac.* 19,4
picioarelor: *pl. dat. adn., în sintagma așternut picioarelor Dumnezeului nostru* 28,2

PIELE: *s.f. (aici) „cort” (cf. lat. pellis, -is „piele”; „obiect confecționat din piele tăbăcită”; „cort militar”)*
piei: *pl. ac.* 17,1

(a) PIERI: *v. IV*
au perit: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,6

PILDĂ: *s.f.*
pildei: *sg. gen.* 28,19

PITONICESC, -EASCĂ: *adj. „profetic”, „prezicător” (cf. lat. pythōnicus)*
pithonicesc: *n. sg. ac., în sintagma duhu pithonicesc „duh profetic”* 10,13

(a se) PITULA: *v. I*
(să) pitula: *ind. imp. 3.pl.* 12,8

PIVNIȚĂ: *s.f.*
pivnițele: *pl. ac.* 27,27

CARTEA 1 PARALIPOMENON

(a) PLÂNGE: *v. III*
au plâns: *ind. pf.c. 3.sg.* 7,22

(a) PLĂCEA: *v. II*
place: *ind. prez. impers.* 13,2; 21,23
plăcuse: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,4
au plăcut: *ind. pf.c. impers.* 28,4; 29,23

(a) PLĂȚI: *v. IV „a valora”*
plătește: *ind. prez. 3.sg.* 21,22, 24

(a se) PLECA: *v. I „a înclina”*
plecase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,9
(s-)au plecat: *ind. pf.c. 3.pl.* 29,20

PLIN, -Ă: *adj.*
plin: *n. sg. nom.* 11,13
plin: *m. sg. nom., în sintagma plin de zile „sătul de zile”* 23,1; 29,28

(a) PLINI: *v. IV*
plinind: *gerunziu* 16,2
vei plini: *ind. viit.l. 2.sg.* 17,11
au plinit: *ind. pf.c. 3.sg.* 27,24

PLINIRE: *s.f. (aici) „tot ceea ce se află în mare”*
plinirea: *sg. nom.* 16,32

POARTĂ: *s.f.*
poarta: *sg. ac.* 9,18; 19,9; 26,16
porții: *sg. gen.* 9,21
porți: *pl. ac.* 9,22; 23,28
poartă: *sg. nom./ac.* 11,17, 18; *rezum. cap.* 26; 26,13
porților: *pl. gen.* 22,3

POGACE: *s.f.*
pogăci: *pl. ac.* 12,40

(a se) POGORÎ: *v. IV; vezi (a se) COBORÎ*

PORTAR: *s.m.*
portarii *pl. nom.* 9,17; 15,18, 23, 24
portariu: *sg. nom.* 9,21
portari *pl. nom./ac.* 9,22, 24; 16,38, 42; 23,5; 26,12
portarilor: *pl. gen./dat.* 9,26; *rezum. cap.* 26; 26,1, 18, 19

PORUNCĂ: *s.f.*
porunca: *sg. ac., în sintagma porunca Domnului* 10,13
poruncă: *sg. ac.* 16,17
porunca: *sg. ac.* 21,6
poruncile: *pl. ac.* 22,13; 23,27; 28,7, 8, 21; 29,19
poruncă *pl. gen., în sintagma dumnezeieștilor porunci* *rezum. cap.* 28

(a se) PORUNCI: *v. IV*
poruncise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 6,49; 10,13; 14,16; 15,15; 24,19
a porunci: *inf. prez.* 12,32
au poruncit: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,12; 16,15, 40; 19,5; 21,15, 18, 27; *rezum. cap.* 22; 22,2, 6, 13, 17; 29,20
poruncisem: *ind. m.m.c.pf. 1.sg.* 17,6
poruncind: *gerunziu* 19,5
(să) poruncise: *ind. m.c.pf. 3.sg.* 21,7
am poruncit: *ind. pf.c. 1.sg.* 21,17

(a) POSTI: *v. IV*
au postit: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,12

POTRIVNIC, -Ă: *s.m./f.*; *var. (Înv. și reg.) PROTIVNIC, -Ă*
protivnicii: *s.m. pl. ac.* 12,17; 21,12

POVARĂ: s.f.
povară: sg. ac. 28,15, 17

POVĂȚUIȚOR: s.m.; var. **POVĂȚUIȚORIU** (Înv.) „conducător”, „căpetenie”
povățuițorii: pl. nom./ac. rezum. cap.1; 1,54; 28,1
povățuițoriul: sg. nom. 1,51; 9,20; 19,16
povățuițoriu: sg. nom. 1,51, 52, 53, 54; 17,7
povățuițorilor: pl. dat. adn. 7,40

(a se) **POVESTI:** v. IV
(să) povestesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.11
povestii: imperativ 2.pl. 16,9, 24

PRAȘTIE: s.f.
praștile: pl. ac. 12,2

PRAZNIC: s.n.
praznice: pl. ac. 23,31

(a se) **PRĂJII:** v. IV
(să) prăjia: ind. imp. 3.pl. 9,31

PRĂJINĂ: s.f.
prăjinile: pl. ac. 15,15

PRĂJIRE: s.f.
prăjire: sg. ac. 23,29

PRĂJIT, -Ă: adj.
prăjită: f. sg. ac. 16,3

PREAJMĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **PREJMĂ**
preajma: sg. ac., în loc. prep. în **preajma/din preajma** 5,11; 6,78; 8,32; 9,38; 26,16
preajma: sg. ac., în loc. prep. **din preajma/în preajma** 14,14; 19,7

PREAPUTERNIC, -Ă: adj.
preaputernici m. pl. ac. rezum. cap.11

PREOT: s.m.
preoților: pl. gen. rezum. cap.9; 9,30; 28,21
preoții pl. nom./ac. 9,2; rezum. cap.15; 15,11, 14, 24; 16,6, 39; 18,16; 23,2, 29
preoți pl. ac. 9,10
preoți pl. dat. (cu prep. **la**) 13,2
preotul: sg. nom./ac. 16,39; 27,5
preotului: sg. gen. 24,6

PREOȚESC, -EASCĂ: adj.
preoțești: f. pl. ac. 24,6, 31; 28,13

PREOȚIE: s.f.; var. (Înv. și reg.) **PREUȚIE**
preuția: sg. ac. 6,10
preoția: sg. ac. 24,2

(a) **PRICEPE:** v. III
pricepi ind. prez. 2.sg. 19,3

PRICINĂ: s.f.
pricină: sg. ac. 11,19; 13,13; 22,5, 9

PRIDVOR: s.n.
pridvorului: sg. gen. 28,11

PRIETEN: s.m.; var. (Înv.) **PRIIATIN**
priiatinul: sg. nom. 27,33

PRIMEJDIE: s.f.
primejdia: sg. ac. rezum. cap.11; 12,19
primejdii: sg. ac. 11,19

PRIMPREJUR: adv./prep.; var. **PRINPREJUR**
prinprejurul: prep. 4,33; 9,27
prinprejur: adv. 6,55; 22,9, 18; 28,12

(a) **PRINDE:** v. III
au prins: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,23; 11,5; 18,4

PRISOSIRE: s.f.
prisosirea: sg. ac. 12,40

PRISOSIT: s.n.
prisosit: sg. ac., în loc. adv./loc. adj. **de prisosit** 29,2, 21

(a) **PRIVI:** v. IV
priveaște: ind. prez. 3.sg. 5,10

(a se) **PROCITI:** v. IV
(să) procitesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.9

PROPTIT, -Ă: adj.
proptit: m. sg. nom. rezum. cap.11

PROROC: s.m.
proroci pl. ac. 16,22
prorocul: sg. nom. 17,1, 3
prorocului: sg. gen., în sintagma **Cartea lui Nathan prorocului** 29,29

(a) **PROROCI:** v. IV
să prorocască: conj. prez. 3.pl. 25,1
prorocoa: ind. imp. 3.sg. 25,2, 3

PROROCIE: s.f.
prorocie: sg. ac. 15,22

PROST, PROASTĂ: adj.
prost: n. sg. ac., în sintagma **lucrul prost** (aici) „munca de la țară” 27,26

PRUNG: s.m.
prunci pl. ac. 2,30, 32; 24,2, 28
prunc: sg. nom. 22,5; 29,1

PSALTIRE: s.f. (Înv.) „psalterion” (cf. **Indice** 2Par – **PSALTERION**)
psaltiri pl. ac. 13,8M; 25,1, 6
psaltirii sg. gen. 16,5

(a) **PSĂLMUI:** v. IV
psălmuiți imperativ 2.pl. 16,9

PSĂLMUITOR, -TOARE: s.m./f.
psălmuitori pl. nom. 23,5; rezum. cap.25

(a) **PUNE:** v. III
au pus: ind. pf.c. 3.sg./pl. 11,25; 13,7; 18,6; 26,32
ai pus: ind. pf.c. 2.sg. 17,22
pusease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 26,10

PUNERE: s.f.
punerii sg. gen., în sintagma **pânile punerifinnainte** 9,32; 23,29

(a) **PURCEDE:** v. III
au purces: ind. pf.c. 3.pl. 4,39

(a se) **PURTA:** v. I
purțând: gerunziu 5,18; 12,24
să (să) poarte: conj. prez. 3.sg. 10,9
a (să) purta: inf. prez. 15,2
a purta: inf. prez. 15,2

să poarte: *conj. prez. 3.pl.* 15,14; 23,26
purta: *ind. imp. 3.pl.* 15,26; 27; 21,5
(te) poartă: *imperativ 2.sg.* 22,13; 28,20

PURURI: *adv.; var. PURUREA*
pururea: 9,32; 33; 16,6; 11; 37; 40; 17,5; 27; *rezum. cap.22;*
 23,13; 31; 26,12; 29,18

PUSTIU: *s.n.; var. PUSTIE:* *s.f.*
pustie: *sg. ac.* 6,78; 12,8; 21,29

(a) PUTEA: *v. II*
au putut: *ind. pf.c. 3.pl.* 4,27
putuse: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 4,43
voiu putea: *ind. viit.I. 1.sg.* 13,12
poate: *ind. prez. 3.sg.* 17,18
a putea: *inf. prez.* 21,12
putea: *ind. imp. impers.* 22,4
vei putea: *ind. viit.I. 2.sg.* 22,8; 13
să poți: *conj. prez. 2.sg.* 22,12
să putem: *conj. prez. 1.pl.* 29,14

PUTERE: *s.f.*
puterea: *sg. ac.* 20,1
puteară: *sg. nom./ac.* 29,2; 11; 12

PUTERNIC, -Ă: *adj./s.*
puternic: *adj. m. sg. nom.* 1,10
puternici *adj. m. pl. nom.* 5,24
puternici/(cei) puternici *s.m. pl. ac.* 11,12; 28,1; 29,24

PUȚIN, -Ă: *adj./adv.*
puțâni: *adj. m. pl. nom.* 16,19
puțin: *adv.* 17,17

PUȚINTEL: *adv.*
puțântel: 13,9

R

(a) RADE: *v. III*
au ras: *ind. pf.c. 3.sg.* 19,4

RANĂ: *s.f.*
rana: *sg. nom.* 21,22

(a) RĂDICA: *v. I;* *vezi (a) RIDICA*

RĂDVAN: *s.n.*
rădvane: *pl. nom.* 20,3

RĂDVĂNAR: *s.m.* „cel care face căruțe”
rădvănariul: *sg. nom.* 9,15

RĂMAS, -Ă: *adj./s.*
(celor) rămași: *s.m. pl. dat.* 6,61
rămași: *adj. m. pl. nom.* 6,70

RĂMĂȘIȚĂ: *s.f.* (Înv. și pop.) „urmaș”
rămășițele: *pl. ac. rezum. cap.1;* 4,43; *rezum. cap.7*
rămășița: *sg. nom. rezum. cap.4*

(a) RĂMÂNE: *v. III;* *var. (a) RĂMÂNEA:* *v. II*
au rămas: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 9,34; 13,14
am rămas: *ind. pf.c. 1.sg.* 17,5
rămâind: *gerunziu* 17,6; 24
rămâie: *conj. prez. fără să* 3.sg. 17,24
să rămâie: *conj. prez. 3.sg./pl.* 19,5; 29,18

rămânea: *ind. imp. 3.sg.* 20,1
rămăsease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 24,20
va rămânea: *ind. viit.I. 3.sg.* 28,7

(a) RĂNI: *v. IV*
au rănit: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,3

RĂNIT, -Ă: *adj./s.*
răniți: *adj. m. pl. nom.* 5,22; 10,1
răniți: *s.m. pl. ac.* 11,11; 20

(a) RĂSĂRI: *v. IV* (Înv.; despre ființe) „a se naște”
au răsărit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,11; 3,11; 19; 7,27; 8,37; 9,43
răsărise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 7,23

RĂSĂRIT: *s.n.* „est”
răsăritul: *sg. ac.* 4,39; 5,10; 6,78
răsărit: *sg. ac.* 5,9; 7,28; 9,18; 24; 12,15; 26,14; 17

(a se) RĂSIPI: *v. IV;* *vezi (a se) RISIPI*

(a) RĂSPUNDE: *v. III*
răspuns-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 13,4
au răspuns: *ind. pf.c. 3.sg.* 21,3
voiu răspunde: *ind. viit.I. 1.sg.* 21,12

(a) RĂSUNA: *v. I*
răsunând: *gerunziu* 2,55; 15,19; 28
să răsun: *conj. prez. 3.sg.* 15,16; 16,5
răsuna: *ind. imp. 3.pl.* 15,24
răsun: *conj. prez. fără să* 3.pl. 16,32

RĂSUNARE: *s.f.*
răsunarea: *sg. ac.* 15,28

RĂU, REA: *adj./s.*
rău: *adj. m. sg. nom.* 2,3
realele: *s.f. pl. ac.* 7,23
rău: *s.n. sg. ac.* 21,17

RĂUTATE: *s.f.;* *var. (Înv.) RĂOTATE*
răutat: *sg. ac.* 4,10
răotății *sg. gen.* 21,15

RĂZBOI: *s.n.*
războaie: *pl. ac.* 5,18; 20,1; 22,8; 26,27
războiu: *sg. nom./ac.* 5,18; 7,4; 9; 11; 40; 11,13; 12,24; 25; 33;
 35; 36; 37; 38; 14,15; 19,7; 14; 20,4; 5; 6
războiul: *sg. nom., în sintagma războiul Domnului* 5,22
războiul: *sg. nom.* 10,3; 19,10
războaiele: *pl. nom. rezum. cap.18;* *rezum. cap.20*
războaielor: *pl. gen.* 26,27

RÂND: *s.n.*
rândul: *sg. ac.* 6,32
rândurile: *pl. ac.* 9,18; 19; 23; 16,37; 23,6; 24,3; 25,8
rând: *sg. ac.* 15,18
rânduri: *pl. nom./ac.* 23,24; *rezum. cap.24;* 24,19; *rezum. cap.25*

(a se) RÂNDUI: *v. IV*
au rânduit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. rezum. cap.6;* 6,31; 9,22; 12,18;
 15,17; 16,4; 17; 38; 18,13; 22,2
(s-)au rânduit: *ind. pf.c. 3.pl.* 6,48
era rânduiți: *pasiv ind. imp. 3.pl.* 9,29
să rânduiască: *conj. prez. 3.pl.* 15,16
(să) rânduiesc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.16*
rânduind: *gerunziu rezum. cap.23*
rânduiaște: *ind. prez. 3.sg.* 23,1
(să) rânduiaște: *ind. prez. impers. rezum. cap.26*

RÂNDUITĂ: s.f.
rânduita: *sg. ac., în loc. adv. cu rânduita* „în ordinea stabilită”
 25,1

RĂU: s.n.
râu: *sg. ac.* 1,48; 19,16
râul: *sg. ac.* 5,9; 26; 18,3

REPEJUNE: s.f. „vale”
repegiunea: *sg. ac.* 11,32

(a) RIDICA: v. IV; var. (Înv. și pop.) **(a) RĂDICA**
au rădicat: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,11
au rădicat: *ind. pf.c. 3.sg.* 11,20; rezum. cap.21
rădincându-: *gerunziu* 21,16

(a se) RISIPI: v. IV; var. (Înv. și rar.) **(a se) RĂSIPI**
(s-)au răsipit: *ind. pf.c. 3.pl.* 10,7

ROB, ROABĂ: s.m./f.
rob: *s.m. sg. ac.* 5,6

ROBIE: s.f.
robie: *sg. ac. rezum. cap.5*

(a) RODI: v. IV (Înv. și pop.; despre oameni) „a naște”
au rodit: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,13

RODITOR, -TOARE: adj.; var. (Înv.) **RODITORIU**
roditoriu: *n. sg. ac.* 4,40

RUDĂ: s.f.
ruda: *sg. nom./ac. rezum. cap.3; rezum. cap.4; 4,3, 40; 5,2; 7,2; 12,27; 27,11, 13, 15*
rudete: *pl. ac.* 12,30
rudă: *sg. ac.* 20,6

RUDENIE: s.f.
rudenia: *sg. nom./ac.* 2,53; 4,8, 27; 5,7; 6,61, 66, 70, 71; 7,5
rudeniile: *pl. nom./ac.* 2,55; 4,21; 6,54, 60, 62, 63; rezum. cap.9; 26,31
rudeniilor: *pl. gen.* 5,13, 24; 7,2, 9, 11, 40; 8,6, 13, 28; 9,9

(a se) RUGA: v. I
să (să) roage: *conj. prez. 3.sg.* 6,49; 21,30
să (se) roage: *conj. prez. 3.sg.* 17,25
rogu(-mă): *ind. prez. 1.sg.* 21,8, 17
(să) roagă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.29*

RUGĂCIUNE: s.f.
rugăciunea: *sg. ac. rezum. cap.21*

RUVINEAN: s.m. „descendent din neamul lui Ruben, întâiul născut al lui Iacov de către Lea”
Ruvineanul: *sg. nom.* 11,42
ruvineanilor: *pl. gen.* 11,42
ruvinean: *pl. ac.* 26,32; 27,16

S

SABIE: s.f.
sabit: *pl. ac.* 5,18
sabia: *sg. ac.* 10,4, 5; 21,12, 16, 27, 30
sabie: *sg. ac.* 21,5
sabia: *sg. nom., în sintagma sabia Domnului* 21,12

SALAVONEAN: s.m. „care este de loc din satul Șaalbim”
Salavoneanul: *sg. nom.* 11,32

SAMAREU: s.m. „un neam menționat între descendenții lui Canaan (cf. 1Par 13 – 16)”
samareul: *sg. ac.* 1,16

SAMATHEU: s.m. „membru al unei familii ce provenea din Chiriati-learim”
samatheii: *pl. nom.* 2,53

SANIE: s.f.
sanii: *pl. nom.* 20,3

SARAITEAN: s.m.
saraiteni: *pl. nom.* 2,53

SARANITEAN: s.m. „cel care este de loc din Saron”
Saraniteanul: *sg. nom.* 27,29

SAT: s.n.
satele: *pl. nom./ac.* 2,23; 4,32; 5,16; 6,56; 9,22
sate: *pl. ac.* 6,54; 9,25; 27,25

SATANĂ: s.f.; var. (Înv.) **SĂTANĂ**
sătana: *sg. nom.* 21,1

(a se) SĂDI: v. IV
sădi(-să)-va: *ind. viit.I. 3.sg.* 17,9

SĂDITURĂ: s.f. (Înv.) „plantație”
sădituri: *pl. ac.* 4,23

SĂGEATĂ: s.f.
săgețile: *pl. ac.* 10,3; 12,2

SĂGETĂTOR: s.m. „arcaș”
săgetătoriu: *sg. nom.* 10,3

SĂLAȘ: s.n.
sălașe: *pl. ac.* 2,55
sălașele: *pl. ac.* 4,41; 5,10

(a) SĂLTA: v. I
săltând: *gerunziurezum. cap.13; 15,29*
sălta: *ind. imp. 3.sg./pl.* 13,8; rezum. cap.15
sălteaze: *conj. prez. fără să 3.sg.* 16,31
să salte: *conj. prez. 3.pl.* 16,32
să săltăm: *conj. prez. 1.pl.* 16,35

SĂMÂNȚĂ: s.f.
sămânța: *sg. voc., în sintagma sămânța lui Israil* 16,13
sămânța: *sg. ac.* 17,11

SĂRĂCIE: s.f.
sărăcia: *sg. ac.* 22,14

SĂRĂTURĂ: s.f.
Sărăturilor: *pl. gen., în s. propr. Valea Sărăturilor* 18,12

(a) SĂVÂRȘI: v. IV
vei săvârși: *ind. viit.I. 2.sg.* 28,20

SĂMBĂTĂ: s.f./adv. (cf. **Indice Pr**)
sămbetele: *s.f. pl. ac.* 9,25, 32
sămbăta: *adv.* 23,31

SÂNGE: s.n.
sângele: *sg. ac.* 11,19
sânge: *sg. ac.* 22,8; 28,3

SCAUN: s.n. (aici) „loc de așezare”, „lăcaș” (cf. lat. *sēdēs*, -is „scaun”; „loc de așezare”, „lăcaș”, „locuință”, „sălaș”)
scaunelor: *pl. gen.* 4,33

INDICE

scaunu: *sg. ac.* 17, 12
scaunul: *sg. ac.* (aici) „tron” 22,10
scaunul: *sg. ac., în sintagma scaunul Domnului* 29,23

(a) **SCĂPA:** *v. I*
scăpa: *inf. prez. fără a* 4,43; 21,12

SCĂPARE: *s.f.*
scăpării: *sg. gen., în sintagma cetățile scăpării* rezum. cap.6
scăpare: *sg. ac., în sintagmele cetățile ceale de scăpare/cetățile de scăpare* 6,57, 67

(a) **SCHIMBA:** *v. I*
am fost schimbând: *ind. pf.c. (cu gerunziul) 1.sg.* 17,5

SCHIT: *s.n.*
schituri: *pl. ac.* 28,11

(a se) **SCOATE:** *v. III*
(să) scoate: *ind. imp. 3.pl.* 9,28
scoate: *imperativ 2.sg.* 10,4; 16,35
scoate: *ind. imp. 2.sg.* 11,2
au scos: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 11,18; 20,3
am scos: *ind. pf.c. 1.sg.* 17,5

SCOS, SCOASĂ: *adj.*
scoasă: *f. sg. ac.* 21,16

(a) **SCRIE:** *v. III*
am scris: *ind. pf.c. 1.sg.* 4,41
scrisă iaste: *pasiv ind. prez. 3.sg.* 9,1
sânt scrise/scrise sânt: *pasiv ind. prez. 3.pl.* 16,40; 29,29
au scris: *ind. pf.c. 3.sg.* 24,6
scrie: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.28*

SCRIITOR: *s.m. „cronicar”*
scriitorilor: *pl. gen.* 2,55
scriitoriu: *sg. nom.* 18,16; 24,6

SCRIS, -Ă: *adj.*
scrise: *n. pl. nom.* 28,19

(a se) **SCULA:** *v. I*
(s-)au sculat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 10,12; 21,1
scoală: *imperativ 2.sg.* 22,16
(vă) sculați: *imperativ 2.pl.* 22,19
sculându(-să): *gerunziu* 28,2

SCUMP, -Ă: *adj.*
scumpe: *pl. ac., în sintagma pietri scum pe* 20,2
scumpă: *f. sg. nom., în sintagma piatra scumpă* 29,2

SEARA: *adv.; var. (Pop.) SARA*
sara: 16,40; 23,30

SEMN: *s.n.*
seamnele: *pl. ac.* 16,12

SFAT: *s.n. „îndemn”; „consiliu”, „discuție”; „un grup constituit pentru a delibera”*
sfat: *sg. ac.* 12,19; 13,1
sfatul: *sg. nom./ac.* 12,32; 25,1; 26,17
sfatul: *sg. ac., în sintagma sfatul Domnului* rezum. cap.14
sfatul: *sg. nom., în sintagma sfatul bătrânilor* 26,15

(a) **SFĂTUI:** *v. IV* (aici) „a cere sfatul”; „a întreba”
au sfătuit: *ind. pf.c. 3.sg.* 10,13; 14,10, 14

SFĂNT, -Ă: *adj./s.*
sfântului: *s.m. sg. gen., în gen. superl. sfântului sfinților* 6,49

CARTEA 1 PARALIPOMENON

sfinților: *s.m. pl. gen., în gen. superl. sfântului sfinților* 6,49
sfânta: *s.f. sg. ac., în gen. superl. sfânta sfințelor* 23,13
sfințelor: *s.f. pl. gen., în gen. superl. sfânta sfințelor* 23,13
(cealor/celor) sfințe: *s.n. pl. gen.* 26,26; 28,12
sfânt: *adj. n. sg. ac./dat., în sintagmele numele cel sfânt/numelui cel sfânt* 16,10, 35; 29,16
sfântă: *adj. f. sg. ac., în sintagmele cinste sfântă/casa cea sfântă* 16,29; 29,3
sfințe: *adj. n. pl. ac., în sintagma vasele ceale sfințe/vaseale ceale sfințe* rezum. cap.26; 26,20

SFEȘNIC: *s.n.*
sfeșnicele: *pl. ac.* 28,15
sfeșnic: *sg. gen.* 28,15

SFETNIC: *s.m.*
sfetnic: *sg. nom.* 27,32
sfetnicul: *sg. nom.* 27,33

(a se) **SFINȚI:** *v. IV*
sfințiți(-vă): *imperativ 2.pl.* 15,12
(s-)au sfințit: *ind. pf.c. 3.pl.* 15,14
au sfințit: *ind. pf.c. 3.sg.* 18,11; 26,26, 28
sfințise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 26,27, 28

SFINȚIT, -Ă: *adj.*
sfințite: *n. pl. nom.* 22,19
sfințit: *n. sg. ac., în sintagma numele tău cel sfințit* 29,13

SICLU: *s.m.*
sicli: *pl. ac.* 21,25

SICRIU: *s.n. „chivot”*
sicriul: *sg. nom./ac.* 6,31; rezum. cap.13; 13,9, 10; 15,27; rezum. cap.16
sicriuli: *sg. nom./ac., în sintagmele sicriul Domnului/sicriul Dumnezeului/sicriul lui Dumnezeu/sicriul lui Dumnezău/sicriul legăturii Domnului/sicriul leagii Domnului/sicriul legii Domnului* rezum. cap.13; 13,3, 5, 6, 7, 12, 13; rezum. cap.15; 15,2, 3, 12, 14, 15, 25, 26, 28, 29; 16,1; 17,1; 22,19; 28,2, 18
sicriului: *sg. gen. rezum. cap.15; 15,23, 24; rezum. cap.16; 16,37*
sicriului: *sg. gen./dat., în sintagma sicriului lui Dumnezeu/sicriului Domnului/sicriului legăturii Domnului* 15,1, 24; 16,4, 6, 37

SIDONIAN: *s.m. (cf. Indice 2Lg – SIDON)*
sidoneanii: *pl. nom.* 22,4

SILĂ: *s.f.*
sălă: *sg. ac., în loc. adv. de sălă „forțat”* 21,6

SIMONEAN: *s.m. „descendent din neamul lui Simeon, al doilea fiu al lui Iacov, prin Lea”*
simonean: *pl. ac.* 27,16

SIMȚIRE: *s.f.*
simțire: *sg. ac.* 22,12

SINEU: *s.m. „un neam menționat între descendenții lui Canaan (cf. 1Par 13 – 16)”*
sineul: *sg. ac.* 1,15

SIR: *s.m. „sirian”; cuvântul nu e înregistrat în DLR.*
sirii: *pl. ac. rezum. cap.19*
sirului: *sg. gen.* 19,10, 14
sirul: *sg. nom./ac.* 19,12, 15, 16, 18

SIRIAN, -Ă: *s.m./f.*
siriiani: *s.m. pl. ac.* 19,18

SIRIANCĂ: s.f. aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la I. A. Vallian [= Vaillant], *Vocabular purtăreț rumânesc-franțozesc și franțozesc-rumânesc* (...), București, 1839.
sirianca: sg. nom. 7,14

SLAVĂ: s.f.
slavă: sg. ac. 16,29; 29,28
slava: sg. nom./ac. 29,11, 12, 25

SLOBOD: adv.
slobod: 15,2

(a) **SLOBOZI:** v. IV
au slobozit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,8; 19,4
să sloboază: conj. prez. 3.sg. 17,21
ar slobozi: cond. prez. 3.sg. 17,21

SLUGĂ: s.f.
slugă: sg. ac. 2,34
sluga: sg. nom./ac. 6,49; 17,7, 18, 19, 25, 26
slugii: sg. gen./dat. 16,13; 17,4, 17, 24, 25, 27; 21,8
slujit: sg. dat. 17,23
slugi: pl. nom. 18,2
slugile: pl.nom./ac. 18,7; rezum. cap.19; 19,3, 4, 19; 21,3
slugilor: pl. gen. 20,7

SLUJBĂ: s.f.
slujbă: sg. ac. 6,32, 33; 25,1
slujba: sg. nom./ac. 6,48; 9,33; 23,4, 26; rezum. cap.24; 24,3; 26,30, 32; 28,21
slujbele: pl. nom./ac. rezum. cap.9; rezum. cap.23; 24,19; 25,6
slujbei: sg. gen. 9,13, 19, 28
slujbe: pl. nom. rezum. cap.16
slujbeai: sg. gen. 23,24, 28; 28,13, 14, 20

(a) **SLUJI:** v. IV
au slujit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 6,10; 19,19; 24,2
slujiia: ind. imp. 3.pl. 6,32; 28,1
să slujească: conj. prez. 3.sg./pl. 16,37; 23,13, 32; 25,1
slujind: gerunziu rezum. cap.15
a sluji: inf. prez. 15,2
să slujască: conj. prez. 3.sg./pl. 9,33; 16,4; 18,6, 13; 26,12
a slugi: inf. prez. 26,8
slujea: ind. imp. 3.pl. 27,1
slujaște: imperativ 2.sg. 28,9

SLUJIRE: s.f.
slujire: sg. ac. 23,26

SLUJITOR: s.m.
slujitori: pl. ac. rezum. cap.6
slujitorii: pl. ac. rezum. cap.18

(a) **SMERI:** v. IV
am smerit: ind. pf.c. 1.sg. 17,10
au smerit: ind. pf.c. 3.sg. 18,1; 20,4

SMOCHIN: s.m.
smochini: pl. ac. 27,28

SOARE: s.m.
soarele: sg. nom. 4,22

SOARTĂ: s.f.; var. **SORT:** s.m.; (Înv. și pop.) **SOARTE:** s.f.
soarte: s.f. sg. ac. 6,54, 63, 65; 24,5, 31; rezum. cap.25; rezum. cap.26
soartea: s.f. sg. nom./ac. rezum. cap.24; 24,7, 31; 25,9; 26,14
sorti: s.m. pl. nom./ac. 25,8; 26,13

(a se) **SOCOTI:** v. IV
(s-)au socotit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,1, 2; 23,11
să socotească: conj. prez. 3.pl. 19,3
să (se) socotească: conj. prez. 3.sg. 21,3
(să) socoti: inf. prez. fără a 22,4
(să) va socoti: ind. viit.l. 3.sg. 23,27

SOL: s.m.
soli: pl. ac. 14,1; 19,2, 16

SORĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **SOR**
sora: sg. nom. 1,39; 3,19; 7,18, 30, 32
surorilor: pl. gen. rezum. cap.2
surori: pl. nom. 2,16
sor: sg. ac. 3,9; 7,15
surorii: sg. gen. 4,3, 19

(a se) **SPĂMÂNȚA:** v. I
(nici te) spăimânța: imperativ prohib. 2.sg. 22,13
să (te) spăimânțezi: conj. prez. 2.sg. 28,20

(a) **SPORI:** v. IV
sporea: ind. imp. 3.sg. 11,9
sporească: conj. prez. fără să 3.sg. 21,3
sporește: imperativ 2.sg. 22,11
spori: inf. prez. fără a 22,13

(a) **SPRIJINI:** v. IV
să sprijinească: conj. prez. 3.sg. 13,9

(a) **SPUNE:** v. III
spuie: conj. prez. fără să 3.sg. 16,31

(a) **STA:** v. I
a sta: inf. prez. 4,22
sta: ind. imp. 3.sg./pl. 6,32, 33, 39; 12,33; 21,15
au stat: ind. pf.c. 3.pl. 11,14
au stătut: ind. pf.c. 3.pl. 19,9
stând: gerunziu 21,16; 28,2
să stea: conj. prez. 3.pl. 23,30

STAFIDĂ: s.f.
stafide: pl. ac. 12,40

STARE: s.f. (aici) „unitate de luptă”, „detașamnt” (cf. lat. *statio*, -*ōnis* „stare pe loc”; loc de ședere”; „post de gardă”, „pichel”, „detașament”)
starea: sg. nom. 11,16

STAT: s.n. (Înv. și reg.) „înălțime”
stat: sg. nom. 11,23

(a) **STĂPÂNI:** v. IV
au stăpânit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,22; 5,23
stăpânea: ind. imp. 3.sg. 5,9
stăpânești: ind. prez. 2.sg. 29,12

STĂLP: s.n.
stâlpi: pl. ac. 18,8

STÂNGA: s.f.
stânga: sg. ac., în loc. adv. **de-a stânga** 6,44

STEA: s.f.
stealele: pl. ac. 27,23

STEJAR: s.m.; var. (Reg.) **STĂJER**
stăjeriu: sg. ac. 10,12

STRAJĂ: s.f.
străjile: pl. ac. 9,27

INDICE

STRĂMTURĂ: s.f.
strămturile: pl. nom. 21,13

(a) **STRECHEA:** v. I (Înv. și pop.; despre animale) „a porni în goană, speriat (sau ca și cum ar fi speriat) de streche”
strețind: gerunziu 13,9

(a) **STRICA:** v. I
au strâcat: ind. pf.c. 3.sg. 20,1

(a) **SUFERI:** v. IV
suferise: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 19,5

SUFLET: s.n.
suflete: pl. nom. 5,21
sufletelor: pl. gen. 11,19
sufletele: pl. ac. 22,19
suflet: sg. ac., în sintagma **suflet voios** 28,9

(a se) **SUI:** v. IV
(s-)au suit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 11,6; 13,6; 14,8; 21,19
(mă) voiu suț ind. viit.l. 1.sg. 14,10
suie(-te): imperativ 2.sg. 14,10
suindu(-să): gerunziu 14,11
(nu te) sui: imperativ prohib. 2.sg. 14,14
să (să) suie: conj. prez. 3.sg. 21,18

SUIȘ: s.n.
suișului: sg. gen., în sintagma **calea suișului** 26,16

SULIȚĂ: s.f.
sulița: sg. ac. 11,11, 20, 23; 12,8
suliță: sg. ac. 12,24
sulițe: pl. ac. 12,34
suliței: sg. gen. 20,5

SUMĂ: s.f.
suma: sg. nom./ac. 4,27; 9,1

SUNET: s.n.
sunetul: sg. nom./ac. 14,15; 15,16

SUPUS, -Ă: adj.
supus: n. sg. nom. 22,18
supuș: m pl. nom. 29,24

SUS: adv.
(mai) sus: 4,41; 23,3, 27
sus: adv. în loc. adj. **din sus** 7,24
sus: adv. în loc. adv. **mai în sus** 23,24

SUTAȘ: s.m.
sutași: pl. nom./ac. 13,1; 26,26; 28,1; 29,6
sutași: pl. nom. 27,1

Ș

ȘATRĂ: s.f.
șatră: sg. ac. 17,5

(a) **ȘEDEA:** v. II
șade: ind. prez. 3.sg. 13,6
șezând: gerunziu 17,16
să șază: conj. prez. 3.sg. 28,5
au șezut: ind. pf.c. 3.sg. 29,23

ȘIRAG: s.n.; var. (Reg) **ȘIREAG** „șir”; (Înv.) „linie de bătaie”; (Pop) „rând de ostași”; „coloană de ostași”

CARTEA 1 PARALIPOMENON

șireag: sg. ac. 12,33, 36
șireagul: sg. ac. 19,9
șireaguri pl. ac. 19,17

(a se) **ȘTERGE:** v. III „a se ucide”
(să) șterge: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.4
au șters: ind. pf.c. 3.pl. 4,41

(a) **ȘTI:** v. IV
să știu: conj. prez. 1.sg. 21,2
să știi: conj. prez. 2.sg. 28,9
știu: ind. prez. 1.sg. 29,17

ȘTIVIN: s.m. „antimoniu” (cf. **Indice** Ir – **STIBIU**) cuvântul nu este înregistrat în DLR.
știvini: pl. ac. 29,2

T

TABĂRĂ: s.f.
taberilor: pl. gen. 9,19
taberii sg. gen. 11,18
tabăra: sg. ac. 14,15, 16

TALANT: s.m.
tălanți: pl. ac. 19,6; 29,4, 7
talant: sg. ac. 20,2
talanți pl. nom. 22,14

TARE: adj./s./adv.
tare (barte): adj. m. sg. nom. 5,2
tari adj. m. pl. nom./gen 5,24; 7,2, 4, 7, 9, 11, 40; 10,12; 11,10, 26; 12,1, 8, 21, 25; 19,8, 10; 26,6, 7, 8, 30, 31
tari adj. m. pl. nom., în sintagma **tari cu vârtutea** 9,13; 12,30
tare: adj. m./n. sg. nom. 17,14; 27,6
tarele: s.m. sg. nom. 12,4
(mai) tare: adv. 21,4

TATĂ: s.m.; var. (Înv. și pop.) **TĂTÂNE**
tatăl: sg. nom./ac. rezum. cap.2; 2,21, 24, 42, 44, 49; 3,11,13, 14, 21; 4,4, 14, 18, 21; 7,22, 31; 19,3; 29,23
tată: sg. nom./ac. 2,17, 42; 4,11; 17,13; 22,10; 28,6
tătălui: sg. gen. 2,23, 52, 55; 4,4, 19; 24,19
tatăl: sg. nom. 2,45, 49, 50, 51; 4,4, 12, 17; 7,14; 9,35
tatul: sg. nom. 2,51
tatului: sg. gen.4,5
tătâni-său: sg. gen. 5,1; 9,19; 12,28; rezum. cap.19; 19,2; 24,2; 25,3, 6
tată-său: sg. nom./ac. 19,2; rezum. cap.29
tătâni-mieu: sg. gen. 21,17; 28,4
tăți-său: sg. nom. 26,10
tătâni-tău: sg. gen. 28,9

TAUR: s.m.
tauri pl. nom. 15,26; 29,21

(a) **TĂBĂRI:** v. IV
tăbărâse: ind. m.m.c.pf. 3.pl. 11,15
au tăbărât: ind. pf.c. 3.pl. 19,7

(a se) **TĂIA:** v. I
tăindu(-)(-să): gerunziu rezum. cap.10
au tăiat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 10,9; 18,4; 19,4
taie: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.14
(s-)au tăiat: ind. pf.c. 3.pl. 20,3

TĂIAT, -Ă: s.m./f.
(celor) tăiați: s.m. pl. gen. 10,8

TĂIERE: s.f. (aici) „cioplire”
tăierea: sg. ac. 22,2

TĂIETOR, -TOARE: s.m./f.
tăietori s.m. pl. ac., în sintagma **tăietori de pietri** „cioplitori în piatră” 22,2, 15

TĂINUIT, -Ă: s.m./f.
(ceale) tănuite: s.f. pl. ac. 15,20

(a se) TĂMÂIA: v. I
tămâia: ind. imp. 3.pl. 6,49
să tămâiaze: conj. prez. 3.pl. 23,13
(să) tămâiaște: ind. prez. 3.sg. 28,18

TĂMÂIE: s.f.
tămâie: sg. ac. 9,29

TĂMÂIERE: s.f.
tămâierii: sg. gen., în sintagma **oltariul tămâierii** 6,49

TĂRIE: s.f.
tăria: sg. ac. (aici) „cetate întărită” 12,16
tărie: sg. nom. 16,27
tăria: sg. nom. 29,12

TĂRIME: s.f.
tărime: sg. ac. (aici) „oaste de strajă” (cf. lat. *praesidium*, -ii) 18,13
tărimii: sg. gen. 29,30

TĂTÂNE: s.m.; vezi **TATĂ**

TÂRG: s.n.
târgurile: pl. ac. 2,23

TÂRNAȚ: s.n.; var. (Reg.) **TĂRNAȚ** (Reg.) „ogradă”, „curte”
târnațelor: pl. gen. 28,12

TÂRSÂNĂ: s.f.; var. (Înv.) **TĂRSINĂ** (Înv.) „șesătură aspră din păr de capră, purtată de asceți sau de călugări direct pe piele”; „șesătură groasă (ca pânda de sac)”

TEACĂ: s.f.
teacă: sg. ac. 21,27

(a se) TEME: v. III
(s-)au temut: ind. pf.c. 3.sg. 13,12
(nu te) țame: imperativ prohib. 2.sg. 22,13
să (te) temi: conj. prez. 2.sg. 28,20

THECUITEAN: s.m. „care este de loc din Tecoa”
Thecuiteanul: sg. nom. 11,28; 27,9

THEMAN: s.m. „locuitor al Temanului, ținutul Edomului”
Themanilor: pl. gen. 1,45

THOZAITEAN: s.m.
thozaiteanii: pl. nom. 11,45

TIGAIE: s.f.
tigai: sg. ac. 9,31; 23,29

TINEREL, -EA: adj.
tinerel: m. sg. nom. 29,1

TIR: s.m. „tirian; locuitor al Tirului”
tirii: pl. nom. 22,4

TOBĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **DOBĂ**
dobe: pl. ac. 13,8

TOLBĂ: s.f.; var. (Înv.) **TULBĂ**
tulbele: pl. ac. 18,7

(a) TRAGE: v. III
trăgând: gerunziu 10,8

TRAPEZARE: s.f.; var. (Înv.) **TREPEZARE** „masă (de sufragerie)”;
 (Înv. și reg.) „prisol”; „sală de mese într-o mănăstire, într-un castel”;
 „odaie situată la etaj sau la mansardă”, „foisor”
trepezării: sg. gen. 28,11

TRÂMBIȚĂ: s.f.
trâmbițe: pl. ac. 13,8
trâmbițele: pl. ac. 15,24
trâmbiță: sg. ac. 15,28
trâmbița: sg. ac. 16,6, 42

(a) TREBUI: v. IV
ar trebui: cond. prez. impers. 12,32
trebuie: ind. prez. impers. 21,24; 22,5
va trebui: ind. viit.I. impers. 29,4, 5

(a) TRECE: v. III
au trecut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,26; 10,13; 12,15; 16,20; 19,17; 29,30
să treacă: conj. prez. 3.pl.m 12,23
a treace: inf. prez. 20,3

TRIBUN: s.m.; var. (Înv.) **TRIVUN**
trivunii: pl. nom./ac. 13,1; 26,26; 28,1; 29,6
trivuni: pl. nom. 15,25; 27,1

(a se) TRIMITE: v. III; var. (Înv.) **(a se) TREMITE**
au trimis: ind. pf.c. 3.sg./pl. 10,9; 12,19; 14,1; 19,2, 6, 16; 21,12, 14, 15; 24,31; 25,8
să trimitem: conj. prez. 1.pl. 13,2
au tremis: ind. pf.c. 3.sg. 18,10; 19,3, 5, 8
(s-)au trimis: ind. pf.c. 3.pl. 26,13

TRON: s.n.; var. **THRON** (cf. lat. *thronus*, -i)
tronul: sg. nom./ac. 17,14; 28,5

TRUP: s.n.
trupul: sg. nom. rezum. cap.10; 11,1
trupurile: pl. ac. 10,12

(a) TULBURA: v. I; var. (Înv.) **(a) TURBURA**
au turburat: ind. pf.c. 3.sg. 2,7

TURMĂ: s.f.
turmelor: pl. gen./dat. 4,39; 28,1
turmei: sg. dat. adn. 12,18
turmă: sg. nom./ac. 17,7; 21,17
turmele: pl. ac. 27,1
turme: pl. ac. 27,2
turma: sg. ac. 27,4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15
turmei: sg. gen. 27,5

TURN: s.n.
turnuri: pl. ac. 27,25

TURTĂ: s.f.
turtă: sg. ac., în sintagma **turtă de pâine** 16,3
turtele: pl. ac., în sintagma **turtele azime** 23,29

†

ȚARINĂ: s.f.
țarinii: sg. gen. 11,13

INDICE

ȚEREMONIE: s.f.; vezi **CEREMONIE**

ȚESĂTOR, ȚOARE: s.m./f.
țesătorilor: pl. gen. 11,23; 20,5

ȚIITOARE: s.f.
țitoare: sg. gen. 1,32
țitorea: sg. nom. 2,46; 48; 7,14
țitoarelor: pl. gen. 3,9

ȚIITURĂ: s.f. (aici) „respectarea tuturor regulilor unui cult” (cf. lat. *observātiō*, *-ōnis* „observare”; „observație”; „grijă”; „respect al unui cult”)
țiturile: pl. ac. 23,32

(a) **ȚINE:** v. III
ține: ind. imp. 3.sg. 11,23
țin: gerunziu 12,8
au ținut: ind. pf.c. 3.sg. 18,4

ȚINERE: s.f. (cf. supra **ȚIITURĂ**)
ținerea: sg. ac., în sintagma **ținerea dumnezeieștilor porunci** rezum. cap.28

ȚINUT: s.n.
ținuturile: pl. nom./ac. 4,33; 14,17; 22,5
ținutul: sg. nom./ac. 8,8; 10,9
țanuturile: pl. ac. 13,2
țanutul: sg. ac. 18,3

U

(a se) **UCIDE:** v. III
au ucis: ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,3; rezum. cap.5; 5,10; 7,21; 10,14; 11,22; 23; 19,18
(să) **ucide:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.10
ucide: imperativ 2.sg. 10,4
am ucis: ind. pf.c. 1.sg. 17,8
a fi ucis: inf. pf. 18,9
să ucigă: conj. prez. 3.sg. rezum. cap.20
a ucide: inf. prez. 21,12

UGEROS, -OASĂ: adj. (cf. **Indice** Jd)
ugeroase: f. pl. ac., în sintagma **pășuni ugeroase** 4,40
(f oarte) **ugeroasă:** f. pl. (cu des. -ă) ac., în sintagma **foarte ugeroasă pășuni** 4,41

(a se) **UITA:** v. I
uitându(-să): gerunziu 15,29; 21,20
(s-)au uitat: ind. pf.c. 3.sg. 21,21

UMĂR: s.m./n.
umerele: s.n. pl. ac. 15,15

UMBLĂTOR, ȚOARE: s.m./f.
umblătoriului: sg. gen. 14,15

UMBRĂ: s.f.
umbra: sg. ac. 29,15

(a se) **UMPLE:** v. III; var. (Înv. și pop.) (a se) **UMPLEA, (a se) ÎMPLE**
împle: conj. prez. fără să 3.sg. 29,5
umplea: inf. prez. fără a 4,27

UNEALTĂ: s.f.
unealtele: pl. nom./ac. 9,29; 26,27

CARTEA 1 PARALIPOMENON

UNCHI: s.m.
unchiu-său: sg. gen. 11,12; 26
unchiul: sg. nom. 27,32

(a se) **UNGE:** v. III „a (se) consacra”
au uns: ind. pf.c. 3.pl. 11,3; 29,22
(să) **unsease:** ind. m.m.c.pf. 3.sg. 14,8
(să) **unge:** ind. prez. 3.sg. rezum. cap.29

UNIRE: s.f. (aici) „credință sinceră” (cf. lat. *simplicitās*, *-ātis*)
unirea: sg. ac. 29,17

UNS, -Ă: adj./s. „consacrat”
uns: adj. m. sg. nom. rezum. cap.11
unșii: s.m. pl. ac. 16,22

UNSOARE: s.f. (aici) „ulei parfumat”
unsori: pl. ac. 9,30

UNTDELEMN: s.n.
untdelemn: sg. ac. 9,29; 12,40; 16,3
untdelemn: sg. ac. 27,28

URECHE: s.f.
ureachea: sg. ac. 11,25
urechile: pl. nom. 17,20
ureachia: sg. ac. 17,25

(a) **URGISI:** v. IV
au urgisit: ind. pf.c. 3.sg. 15,29

URGISIT, -Ă: adj.
urgisit: m. sg. nom. rezum. cap.10

URIAȘ: s.m.
urieși: pl. ac. rezum. cap.20

(a) **URMA:** v. I
au urmat: ind. pf.c. 3.pl. rezum. cap.12
urma: ind. imp. 3.sg. 12,29; 32
urmând: gerunziu rezum. cap.15
urmat: ind. imp. 2.sg. 17,7

URMĂ: s.f.
urmă: sg. ac., în loc. adv. **mai pre urmă** rezum. cap.5
urmă: sg. ac., în loc. adj. **cel mai de pre urmă/ceale mai de pre urmă** 12,14; 23,27; 29,29

USEBIRE: s.f.; vezi **OSEBIRE**

USPĂȚ: s.n.; vezi **OSPĂȚ**

UȘĂ: s.f.
ușilor: pl. gen. 9,19
ușile: pl. ac. 9,23; 27

V

VACĂ: s.f.
vacă: sg. ac. 16,3

VALE: s.f.
Văli: sg. gen., în în s. propr. **Vălii Meșterilor** 4,14
văli: sg. gen. 4,39
valea: sg. ac. 11,15
văli: pl. ac. 12,15
Valea: sg. ac., în s. propr. **Valea Rafaim/Valea Farasim/Valea Sărăturilor** 14,9; 11; 18,12

vale: *sg. ac.* 14,13

văi: *pl. ac.* 27,29

VARGĂ: s.f.

varga: *sg. ac.* 11,23

VAS: s.n.

vasăle: *pl. ac.* 9,28

vasele: *pl. nom./ac.* 9,28; 18,11; 28,13

vase: *pl. ac.* 18,8; 29,2

vasele: *pl. ac.*, în sintagma *vasele Domnului ceale sfinte/vasele ceale sfinte* 22,19; rezum. cap.26

vaseale: *pl. ac.* 23,26; 28,14

vaseale: *pl. ac.*, în sintagma *vaseale ceale sfinte* 26,20

vaselor: *pl. gen.* 28,14

VAURAMINEAN: s.m. „car e este de loc din Bahurim”

Vauramineanul: *sg. nom.* 11,32

(a se) **VĂRSA:** v. I

(s-)au vărsat: *ind. pf.c. 3.pl.* (aici) „a se revărșa” 14,9, 13

ai vărsat: *ind. pf.c. 2.sg.* 22,8; 28,3

VĂRSAT, -Ă: adj.

vărsat *n. sg. ac.* 22,8

VĂZĂTOR, TOARE: s.m./f.

văzătoriu: *s.m. nom.* 9,22; 21,9; 26,28

văzătoriuului: *s.m. sg. gen.* 25,5

văzătoriuului *sg. gen.*, în sintagmele *Cartea lui Samuil văzătoriuului/ Cartea lui Gad văzătoriuului* 29,29

VĂNĂ: s.f.

vinele: *pl. ac.* 18,4

VĂNT: s.n.

vânturi *pl. ac.*, în sintagma *prin patru vânturi* 9,24

VĂRF: s.n.

vârful: *sg. ac.* 14,15

VĂRSTĂ: s.f.

vârsta: *sg. ac.* 7,40

vârstă: *sg. ac.*, în sintagma *de vârstă mai vârtoasă* 26,32

VĂRTOS, -OASĂ: adj./s./adv.

vârtoși *adj. m. pl. nom.* 7,5; 11,19

vârtoși *adj. m. pl. nom.* 8,40

vârtoș: *adj. m. sg. gen.* 11,22

vârtoși (foarte): *adj. m. pl. nom.* 26,9

(mai) vârtoasă: *adj. f. sg. ac.*, în sintagma *de vârstă mai vârtoasă* 26,32

(celor) vârtoși *s.m. pl. gen.* 11,11

vârtoși *s.m. pl. ac.* 11,24

(cei) vârtoși *s.m. pl. ac.* 28,1

(mai) vârtos: *adv.* 11,18

VĂRTUTE: s.f.

vărtute: *sg. ac.* 8,40

vărtutea: *sg. ac.*, în sintagma *tari cu vărtutea* 9,13; 12,30

vărtutea: *sg. ac.* 13,8

vărtutea: *sg. ac.* 16,11

VEAC: s.n./m.

veac: *sg. ac.*, în loc. *adv.* în *veac/până în veac* 15,2; 16,34, 41; 17,12, 14, 22, 23, 24, 27; 22,10; 23,13, 25; 28,4, 7, 8, 9; 29,18

veci *s.m. pl. ac.*, în loc. *adv.* în *veci* 16,15

veac: *sg. ac.*, în loc. *adv.* din *veac până în veac* 16,36; 29,10

VECHI, VECHE: adj.

vechi *n. pl. nom.* 4,22

(a se) **VEDEA:** v. II

vedea: *ind. imp. 3.sg.* 2,52

văzând: *gerunziu* 10,5, 7; 19,6, 15, 16; 21,20, 28, 30

vază: *conj. prez. fără să* 3.sg. 12,17

au văzut: *ind. pf.c. 3.sg.* 15,29; 21,15, 16

(s-)au văzut: *ind. pf.c. 3.sg.* 17,17

văzându(-să): *gerunziu* 19,19

vezi *ind. prez. 2.sg.* 21,12

vedeți *imperativ 2.pl.* 22,18

am văzut: *ind. pf.c. 1.sg.* 29,17

VEDERE: s.f.

vederea: *sg. ac.* 17,15

VEDEROS, -OASĂ: adj. (Înv.; despre oameni) „care este respectat pentru meritele sale”; „distins”

vederos: *m. sg. ac.* 17,17

(a se) **VENI:** v. IV

au venit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,55; 4,41; 7,22; 10,7; 11,3; rezum. cap.12; 12,1, 16, 23, 31, 33, 38; 18,5; 19,3, 7; 28,19

venise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 6,54; rezum. cap.19; 19,9

veniia: *ind. imp. 3.pl.* 9,25; 12,19

să vie: *conj. prez. 3.pl.* 10,4

ați venit: *ind. pf.c. 2.pl.* 12,17

vinea: *ind. imp. 3.pl.* 12,22

venind: *gerunziu* 14,9; 17,16; 19,2, 7; 21,11, 21

vei veni: *ind. viit. I. 2.sg.* 14,14

veniți *imperativ 2.pl.* 16,29

vine: *ind. prez. 3.sg.* 16,33

(s-)au venit: *ind. pf.c. 3.sg.* „a revenit” 26,14

VENIRE: s.f.

venirile: *pl. ac.* 16,8

VENIT, -Ă: s.m./f.

veniți *s.m. pl. nom.* 22,2

veniți *s.m. pl. nom.* 29,15

VEROTHINEAN: s.m. „care este de loc Beerot”

Verothineanul: *sg. nom.* 11,39

VERS: s.n.; var. (Înv.) **VERȘ**

verșu: *sg. ac.* 15,21

vearsului *sg. gen.* 15,22

VESEL, -Ă: adj.

veasel: *m. sg. nom.* 29,17

(a se) **VESELI:** v. IV

veselească(-să): *conj. prez. fără să* 3.sg. 16,10

veselească(-se): *conj. prez. fără să* 3.pl. 16,31

(s-)au veselit: *ind. pf.c. 3.sg.* 29,9

VESELIE: s.f.

veseliet *sg. gen.* 15,16

veselie: *sg. ac.* 15,25, 28; rezum. cap.29; 29,22

(a se) **VESTI:** v. IV

(s-)au vestit: *ind. pf.c. 3.sg.* 14,17

vestiți *imperativ 2.pl.* 16,23

(să) vestesc: *ind. prez. 3.pl.* 17,8

vestesc: *ind. prez. 1.sg.* 17,10

vestindu(-să): *gerunziu* 19,17

să (se) vestească: *conj. prez. impers.* 22,5

VESTIT, -Ă: adj.

vestiți *m. pl. nom.* 5,24; 12,30

vestitele: *adj. antep. f. pl. nom.* rezum. cap.11

vestit: *m. sg. nom.* 11,20, 24

INDICE

VEȘMÂNT: s.n.; var. **VĂJMÂNT**

văjmânt: sg. ac. rezum. cap.15

vejământ: sg. ac. 15,27

vejmintele: pl. ac. 19,4

VEȘNIC, -Ă: adj./adv.; var. (Înv. și pop.) **VECINIC, -Ă**

vecinică: f. sg. ac., în sintagma **legătură vecinică** 16,17

(a) **VICLENI:** v. IV

(nu) **vicleniți:** imperativ prohib. 2.pl. 16,22

VIE: s.f.

viilor: pl. gen., în sintagma **lucrătorii viilor** 27,27

VIITOR, -TOARE: s.m./f.

(ceale) **viitoare:** s.f. pl. ac. „vremuri viitoare” 17,17

VIN: s.n.

vin: sg. ac. 9,29; 12,40; 27,27

VISON: s.n. (Înv.) „țesătură fină de in”; (Prin ext.) „obiect de îmbrăcăminte confecționat din vison”

visonul: sg. ac. 4,21

vison: sg. ac. rezum. cap.15; 15,27

VISTIERIE: s.f.

vistierile: pl. ac. 26,20; 28,12; 29,8

vistierii: pl. ac. rezum. cap.27

VITEAZ, -Ă: s.m./f.

viteajilor: s.m. pl.gen. rezum. cap.11

VITHLEEMITEAN: s.m. „care este de loc din Betleem”

Vithleemiteanul: sg. nom. 20,5

(a) **VOI:** v. IV

voiesc: ind. prez. 1.sg. 22,5

VOIE: s.f.

voia: sg. nom. 22,7; 29,5

VOIEVOD: s.m.; var. (Înv. și pop.) **VOIVOD**

voivod: sg. nom./ac. 4,42; 11,6

voievozi: pl. nom. 5,24; 7,40; 9,34

voievod: sg. nom. 11,2

voievoziți: pl. nom. 12,14; 27

voivodul: sg. nom. 19,16; 27,3, 5, 16; 28,34

voievoziți: pl. nom. 26,26

VOIOS, -OASĂ: adj.

voios: n. sg. ac., în sintagma **suflet voios** 28,9

(a) **VREA:** v. II

au vrut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 10,4; rezum. cap.11; 11,18, 19; 19,19; 27,23

ai vrut: ind. pf.c. 2.sg. 17,19

vei vrea: ind. viit.I. 2.sg. 21,10, 11

va vrea: ind. viit.I. 3.sg. 29,5

VREME: s.f.

vreame: sg. ac. 9,18; rezum. cap.13; 17,5; 18,3; 20,1; 21,20, 29

vreame: sg. ac., în loc. adv. (Înv.) **din vreamă până la vreamă** „din timp în timp” 9,25

vreamea: sg. nom./ac. 9,27; 11,22

vreamile: pl. ac. 12,32

vreamilor: pl. gen. 29,30

VRERE: s.f.

vrearea: sg. ac., în sintagma **bună vrearea** 29,9

vrearea: sg. ac. 29,18

CARTEA 1 PARALIPOMENON

VROMATHEAN: s.m. „care este de loc din Rama”

Vromatheanul: sg. nom. 27,27

Z

ZAVOLONEAN: s.m. (cf. **Indice** Jd)

zavoloneani: pl. ac. 27,19

ZĂBĂVĂ: s.f.

zăbavă: sg. nom. 29,15

(a se) **ZĂBOVI:** v. IV

zăbovind: gerunziu 2,55

au zăbovit: ind. pf.c. 3.pl. 4,23

zăbovit-au: ind. pf.c. 3.pl. 9,3

zăbovia: ind. imp. 3.pl. 9,25, 27

(să) **zăbovia:** ind. imp. 3.pl. 9,33

(s-)au **zăbovit:** ind. pf.c. 3.sg. 9,35

zăbovea: ind. imp. 3.sg./pl. 12,15, 16

(a) **ZĂCEA:** v. II

zăcând: gerunziu 10,8

(a) **ZĂMISLI:** v. IV

au zămislit: ind. pf.c. 3.sg. 7,23

ZĂPADĂ: s.f.

zăpăzii: sg. gen. 11,22

(a se) **ZDROBI:** v. IV

va zdrobi: ind. viit.I. 3.sg. 17,9

(s-)au **zdrobit:** ind. pf.c. 3.pl. 20,3

ZI: s.f.

zilele: pl. nom./ac. 1,19; 4,41; 5,10, 17; 7,2; 13,3; 17,10, 11; 22,9; 29,15, 27

zi: sg. ac. 4,41; 5,26; 10,8; 13,11; 16,7; 17,5; 26,17; 29,21

zioa: sg. ac. 4,43; 29,22

zile: pl. ac. 7,22; 10,12; 12,39; 16,37; 21,12; 23,1; 29,28

zioa: sg. ac., în loc. adv. **zioa și noaptea** 9,33

zilele: pl. ac., în loc. adv. **în toate zilele** 12,22

zi: sg. ac., în loc. adv. **din zi în zi** 16,23

(a se) **ZICE:** v. III

zicănd: gerunziu 4,9, 10; 11,1, 19; 12,19; 13,12; 14,10; 16,18; 17,3; 21,9; 22,8, 18

au zis: ind. pf.c. 3.sg./pl. 10,4; 11,2, 5, 6, 17; 12,17, 18; 13,2;

14,10, 11, 14; 15,2, 12, 16; 17,1, 2, 16; 19,2, 12; 21,2, 8, 11, 13,

17, 22, 23, 24; 22,1, 5, 7; 23,25; 28,2, 3, 6, 19, 20; 29,10

ziceți: imperativ 2.pl. 16,35

să zică: conj. prez. 3.sg. 16,36; 21,18

zice: ind. prez. 3.sg. 17,4, 7; 21,10, 11

am zis: ind. pf.c. 1.sg. 17,6

să (să) zică: conj. prez. impers. 17,24

zis-au: ind. pf.c. 3.pl. 19,3

zi: imperativ 2.sg. 21,10

zisease: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 27,23

ZIDAR: s.m.

zidari: pl. ac. 22,15

(a se) **ZIDI:** v. IV

iaste zidită: pasiv ind. prez. 3.sg. 1,48

au zidit: ind. pf.c. 3.sg. 6,10, 32; 7,24; 8,12; 11,8; 15,1; 21,26

să zidească: conj. prez. 3.sg. rezum. cap.14; 14,1; 21,18; 22,6; 29,19

a zidi: inf. prez. rezum. cap.17; rezum. cap.22; rezum. cap.28

va zidi: *ind. viit.I. 3.sg. rezum. cap.17; 17,10, 12; 22,10; 28,6*

vei zidi: *ind. viit.I. 2.sg. 17,4; 28,3*

ați zidit: *ind. pf.c. 2.pl. 17,6*

să zideaști: *conj. prez. 2.sg. 17,25*

să zidesc: *conj. prez. 1.sg. 21,22; 22,7*

să (se) zidească: *conj. prez. 3.sg. 22,2; 29,16*

a (să) zidi: *inf. prez. 22,5*

zidi: *inf. prez. fără a 22,8*

zideaște: *imperativ 2.sg. 22,11*

zidiți: *imperativ 2.pl. 22,19*

(să) zideaște: *ind. prez. 3.sg. 22,19*

să zideasc: *conj. prez. 1.sg. 28,2*

să zidești: *conj. prez. 2.sg. 28,10*

ZIDIRE: s.f.

zidirea: *sg. ac. rezum. cap.22; rezum. cap.28; rezum. cap.29*

zidire: *sg. ac. 28,2*

(a) ZVÂRLI: v. IV

zvârlind: *gerunziu 12,2*

